



Постановление SENASA (Национальная служба здоровья животных и качества сельхозпродукции) № 816,

БУЭНОС-АЙРЕС, 4 октября 2002 г.

ПРОСМОТРЕН Файл № 1218/2002 реестра НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ

ПОСКОЛЬКУ:

Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации предлагает пересмотреть и обновить стандарты, регулирующие импорт животных; репродуктивного материала; прекурсорных форм жизни; зоопрепаратов; биологических препаратов; удобрений; корма для животных; растений; частей растений; корневой подкормки; органической поддержки и/или питательной среды; организмов биологического контроля; продуктов, побочных продуктов и производных животного и/или растительного происхождения; и товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного или растительного происхождения или включают их; которые подпадают под ответственность вышеупомянутого офиса.

Термины Законов №№ 3959, 4084, 17,160 и 18,284; Указов №№ 83732 от 3 июня 1936 года, 6704 от 12 августа 1963 года, 4238 от 19 июля 1968 года, 2126 от 30 июня 1971 года, 1812 от 29 сентября 1992 года, 1585 от 19 декабря 1996 года, 815 от 26 июля 1999 года и 394 от 1 апреля 2001 года; Постановлений №№ 202 от 1 апреля 1992 года и 668 от 10 августа 1994 года, оба изданных бывшим Министерством сельского хозяйства, животноводства и рыболовства; Постановлений №№ 758 от 13 октября 1997 г. и 292 от 10 декабря 1998 г., изданных бывшим Министерством сельского хозяйства, животноводства, рыболовства и продовольствия; Постановления № 69 от 15 января 1999 г. НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ; и Постановления № 228 от 8 июля 1999 г. и поправки к нему № 782 от 23 ноября 1999 г., выданного бывшим МИНИСТЕРСТВОМ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА, РЫБОЛОВСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ, делают возможным внедрение процедур для импорта товаров животного или растительного происхождения, которые обеспечивая качество и охраняя здоровье людей, растений и животных в вышеупомянутых процедурах, адаптируются к изменениям, необходимым для маркетинга на мировом уровне.

Цель этого предложения состоит в объединении различных стандартов, касающихся импорта товаров животного или растительного происхождения, тем самым устанавливая четкие процедуры для каждого способа для упрощения контроля.

На основании накопленного опыта было сочтено целесообразным внести эти изменения при сохранении требований к качеству и санитарным критериям, которые помогают минимизировать риск занесения болезней или вредителей через товары, которые угрожают общественному здоровью, а также зоосанитарному и/или фитосанитарному состоянию нашей территории.

В этом отношении предлагаемые поправки состоят из действий, которые должны быть предприняты в вопросах здоровья человека и животных Национальной администрацией и/или Национальной организацией по охране здоровья растений и, таким образом, должны быть включены в международные соглашения, в том числе действующие в рамках MERCOSUR (общий рынок стран Южной Америки).

Структурные изменения НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ после вступления в силу Указа № 1585 от 19 декабря 1996 г. делают целесообразным внесение предлагаемых поправок, в том числе тех, которые облегчают проверку соответствия применимым стандартам идентификации, гигиены и санитарным, фитосанитарным, зоосанитарным стандартам стандарты качества, стандартам чистоты, стабильности, упаковки и транспортировки до ввоза товаров или получения разрешения на их использование.



АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА придерживается санитарных и фитосанитарных соглашений (СФС) и технических барьеров в торговле (ТБТ) ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ВТО) и вытекающих из них концепций и принципов.

Постановление № 32 от 4 мая 2001 г. НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ возлагает на Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации обязанности по предотвращению риска занесения и распространения появляющихся и/или экзотических болезней высокого риска среди животных и регулируемых карантинных и некарантинных паразитов растений, поручив этому ведомству упорядочить процедуры импорта и сохранить здоровье животных, растений и населения, не препятствуя торговле.

Файл SENASA № 13,428/2001 представляет собой соглашение между различными офисами этого органа в отношении процедур аудита, которые будут использоваться за границей с целью их выполнения.

Различные компетентные технические подразделения высказали мнения относительно предложенных поправок.

Управление по правовым вопросам принимало участие в процессе в соответствии со своими полномочиями.

Это постановление целесообразно вынести в соответствии с положениями статьи 8 е) Указа № 1585 от 19 декабря 1996 г., который был заменен аналогичным Указом № 394 от 1 апреля 2001 г.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ
СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ
ПОСТАНОВИЛ СЛЕДУЮЩЕЕ:**

СТАТЬЯ 1. – При представлении запроса на разрешение на импорт и в целях проведения соответствующего анализа рисков с точки зрения здоровья растений или животных, в зависимости от обстоятельств, НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ может назначить аудит всей системы здравоохранения или конкретный аудит, если он сочтет необходимым, на основе доступной информации, включая в этот аудит обзор структуры и эффективности услуг, систем контроля, карантинных процедур, системы эпидемиологического мониторинга, контроля импорта, профилактических мер, инспектирование производственных предприятий, складов, центров разведения и т. д., экспертных и диагностических лабораторий, программ контроля остаточных количеств, среди прочего, в соответствии с процедурами, указанными в Приложении I, которое является частью настоящего Постановления.

СТАТЬЯ 2. – Любое физическое лицо, корпорация или де-факто компания, желающая импортировать живых животных; репродуктивный материал; прекурсорные формы жизни; растения; части растений; продукты, побочные продукты или производные животного или растительного происхождения; или товары и/или материалы, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного или растительного происхождения, которые подпадают под ответственность данной Национальной службы и требуют предварительного разрешения, должны быть предварительно внесены в реестр, который ведется Координационным отделом по вопросам карантина, границ и сертификации, в соответствии с Постановлением № 492 от 6 ноября 2001 г. НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ.



СТАТЬЯ 3. – Компетентный орган по вопросам здоровья населения и животных и/или национальная организация по защите растений страны происхождения и/или отправки, по запросу НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ, должны гарантировать контролируруемую прослеживаемость системы для животных; репродуктивного материала; прекурсорных форм жизни; зоопрепаратов; биологических препаратов; удобрений; корма для животных; растений; частей растений; корневой подкормки; органической поддержки и/или питательной среды; организмов биологического контроля; продуктов, побочных продуктов и производных животного и/или растительного происхождения; и товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного или растительного происхождения или включают их; по всей производственной и сбытовой цепочке от места происхождения до отправки в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ. НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ оставляет за собой право проверять эту прослеживаемость и относящуюся к ней документацию, если сочтет это необходимым согласно настоящему Постановлению.

СТАТЬЯ 4. – Все новые запросы на импорт продуктов, побочных продуктов и производных животного происхождения или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного происхождения или содержат их, которые подпадают под ответственность НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ и поступают из нового завода в стране, осуществляющей экспорт в нашу страну, или из нового завода в любой стране, подлежат предварительному осмотру, хотя могут быть предоставлены исключения, в случаях, если национальная служба сочтет это целесообразным. Кроме того, заводы, которые производят товары для промышленного использования, могут быть освобождены от налога при условии, что такие товары не предназначены для использования людьми или животными в любой из их форм и что импорт этих товаров не влечет за собой риск для здоровья, связанного с их происхождением или местом отправки, продуктом или предполагаемым использованием. В таких случаях предварительное одобрение завода может быть условием для разрешения импорта. Срок полномочий – ДВА (2) года. Если Служба не может повторно осмотреть такие заводы по истечении данного срока, разрешение может быть продлено, если это будет сочтено необходимым.

От этого освобождаются страны, с которыми существует взаимное соглашение об уполномочивании заводов (предварительный перечень) или официальные соглашения между сторонами или предприятиями.

В случае заводов, уже уполномоченных на дату вступления в силу настоящего Постановления, указанное разрешение считается истекшим по прошествии ДВУХ (2) лет с момента их разрешения на экспорт в нашу страну; и требуется новое разрешение. Продление этого разрешения может быть предоставлено НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЕ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ по ее усмотрению. Эти заводы или страны, в которых они расположены, должны запросить по истечении ДВУХЛЕТНЕГО (2) срока или до этого времени визит для обеспечения непрерывности экспорта в нашу страну. SENASA может, если сочтет это целесообразным, продлить разрешение без выполнения данного требования.

СТАТЬЯ 5. – Убойные предприятия, производственные предприятия и/или склады для продуктов, побочных продуктов и производных животного происхождения, материалов животного происхождения и товаров с компонентами животного происхождения из любой страны, импорт из которой был ранее разрешен, могут быть проверены там, где действуют правила НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ.



Странам, чьи предприятия не уполномочены на дату публикации этого постановления и которые экспортируют свою продукцию в нашу страну, дается СТО ВОСЕМЬДЕСЯТ (180) календарных дней, чтобы запросить инспекцию этих предприятий. Если запросы на этот счет не будут получены от стран или заинтересованных сторон в течение этого периода, по его истечении может быть принято решение о приостановке импорта из предприятий в этой стране. Служба при поступлении запросов указывает дату посещения этой страны. Проверки, проводимые в любом таком случае, могут сопровождаться аудитом НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ, который включает, среди прочего, структуру и эффективность служб здравоохранения, процессы производства и контроля, аспекты здоровья животных, сертификацию, а также системы контроля остаточных количеств, лаборатории и т. д. для целей вынесения постановления о целесообразности выдачи разрешений этим предприятиям.

СТАТЬЯ 6. – Если это целесообразно по причинам общественного или ветеринарного характера, любое предприятие из числа уполномоченных на экспорт в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ может быть проинспектировано, и данное разрешение может быть отозвано, если оговоренные условия не соблюдены, включая предприятия, уполномоченные предварительным перечнем или официальными соглашениями между сторонами.

СТАТЬЯ 7. – Заводы по упаковке фруктов и овощей должны иметь разрешение в месте происхождения для экспорта в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, если НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ сочтет это необходимым.

СТАТЬЯ 8. – В случаях, где это требуется или считается необходимым, все расходы, понесенные в результате проверки в месте происхождения персоналом этой организации, как установлено в настоящем Положении, в целях анализа возможности экспорта продукции в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, должны быть осуществлены за счет страны-экспортера, запрашивающей стороны и/или заинтересованной стороны в коммерческой процедуре. То же самое применяется, если НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ считает необходимым совершить визит в страну с целью проверки на месте всех вопросов, связанных с экспортом в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ.

СТАТЬЯ 9. – Настоящим предписывается одобрение Процедуры утверждения и уведомления фитосанитарных и зоосанитарных требований к импорту животных; репродуктивного материала; прекурсорных форм жизни; зоопрепаратов; биологических препаратов; удобрений; корма для животных; растений; частей растений; корневой подкормки; органической поддержки и/или питательной среды; организмов биологического контроля; продуктов, побочных продуктов и производных животного и/или растительного происхождения; и товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного или растительного происхождения или включают их; как это указано в Приложении II, являющимся частью данного Постановления.

СТАТЬЯ 10. – Настоящим предписывается утверждение административной процедуры обработки импортных продуктов, побочных продуктов или производных животного происхождения, или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, как это указано в Приложении III, являющимся частью данного Постановления.



СТАТЬЯ 11. – Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации предлагает пересмотреть и обновить стандарты, регулирующие импорт животных; репродуктивного материала; прекурсорных форм жизни; зоопрепаратов; биологических препаратов; удобрений; корма для животных; растений; частей растений; корневой подкормки; органической поддержки и/или питательной среды; организмов биологического контроля; продуктов, побочных продуктов и производных животного и/или растительного происхождения; и товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного или растительного происхождения или включают их; которые подпадают под ответственность вышеупомянутого офиса. Этот офис также должен разработать механизмы и процедуры, необходимые для установления фитосанитарных и зоосанитарных требований, а также административные процедуры для разрешения соответствующего импорта в каждом случае, и может запретить или приостановить ввоз на национальную территорию товаров, за которые несет ответственность НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ, если этого требуют технические или аварийные условия.

СТАТЬЯ 12. – Постановления №№ 1354 от 27 октября 1994 г. и 1415 от 17 ноября 1994 г., выданные бывшей НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ, в административной процедуре обработки импорта живых животных и репродуктивного материала, должны оставаться в силе.

СТАТЬЯ 13. – Настоящим предписывается утверждение административной процедуры для обработки импорта растений; частей растений; органической поддержки и/или питательной среды [выдача фитосанитарного разрешения на импорт] (AFIDI); продуктов, побочных продуктов, производных растительного происхождения или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты растительного происхождения; которая присутствует в Приложении IV, являющимся частью настоящего Постановления.

СТАТЬЯ 14. – Положение № 165 от 20 марта 1986 г., Постановление № 630 от 23 мая 1994 г. бывшей НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ, Постановление № 416 от 4 ноября 1994 г. бывшего INSTITUTO ARGENTINO DE SANIDAD и CALIDAD VEGETAL [Аргентинский институт здоровья и качества растений] и Постановление № 1508 от 21 сентября 2000 г. НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ настоящим отменяются.

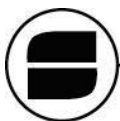
СТАТЬЯ 15. – Настоящим ограничена сфера применения статей 1, 2, 4 и 5 Постановления № 202 от 1 августа 1992 г. и статей 1, 2 и 4 Постановления № 668 от 10 августа 1994 г., данные постановления – прежнего МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА И РЫБОЛОВСТВА.

СТАТЬЯ 16. – Настоящим ограничена сфера действия Постановления № 758 от 13 октября 1997 года прежнего МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА, РЫБОЛОВСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ.

СТАТЬЯ 17. – Положения Постановления № 492 от 6 ноября 2001 г. НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ должны быть расширены для включения в них организмы биологической борьбы.

СТАТЬЯ 18. – Настоящее Постановление вступает в силу на следующий день после его публикации в Официальном вестнике.

СТАТЬЯ 19. – Несоблюдение какой-либо из процедур, изложенных в этом стандарте, влечет за собой применение штрафов, изложенных в Главе VI, статье 18 и далее, Указа № 1585 от 19 декабря 1996 года.



СТАТЬЯ 20. – Будет известно, опубликовано и направлено в Национальный официальный реестр для регистрации.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 816



Приложение I

ПРОЦЕДУРНЫЕ СТАНДАРТЫ ДЛЯ АУДИТА СТРАН, ЭКСПОРТИРУЮЩИХ ПРОДУКТЫ И ПОБОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ ЖИВОТНОГО ИЛИ РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

В контексте продуктов и побочных продуктов животного или растительного происхождения аудиты на местах относятся к мерам мониторинга и инспекции, необходимым для проверки гарантий выполнения существующих санитарных и фитосанитарных стандартов, а также политики в области здравоохранения и гигиены.

Эти гарантии должны как минимум быть согласованы между страной, не являющейся членом, и Аргентинской Республикой, или быть установленными в многосторонних соглашениях.

Органы здравоохранения Аргентины заранее уведомят страну, в которой они хотят провести аудит, и запросят согласие на определение даты визита. Соглашение будет включать в себя тип продуктов и программу, которой необходимо следовать.

Ни при каких обстоятельствах информация и комментарии, собранные в ходе аудиторской миссии, или ее выводы не могут быть использованы в личных целях или переданы лицам, не связанным с SENASA (НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ).

SENASA подтвердит выводы миссии в письменном отчете, который она представит в течение тридцати (30) рабочих дней, при условии, что посещенная страна предоставит любую дополнительную информацию, запрошенную во время миссии.

Если во время миссии будет обнаружен значительный риск для здоровья населения, животных или растений, будет как можно быстрее представлен отчет, но в любом случае в течение десяти (10) рабочих дней после завершения миссии.

После того, как отчет с выводами миссии будет доставлен в проверяемую страну, эта страна будет иметь двадцать (20) рабочих дней для того, чтобы сделать любые необходимые комментарии и предложить исправления.

Любые предложенные комментарии и исправления будут проанализированы SENASA и будут включены в окончательный отчет, если они будут сочтены уместными. Если они не включены, они будут включены в сноску как мнение проверяемой страны.

SENASA будет использовать полученные исправления для написания окончательного отчета.



A. ПРОТОКОЛ ДЛЯ АУДИТОВ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ

СОДЕРЖАНИЕ

Окончательный письменный отчет должен включать заголовки и номера страниц для следующего:

1. ВВЕДЕНИЕ

- a) Страна.
- b) Дата миссии.
- c) Аргентинские специалисты по миссии.
- d) Сопровождающие официальные лица из посещаемой страны.
- e) Программа с графиком аудита

2. ЦЕЛИ

Описать цели миссии по охране здоровья животных (ящур/ КЧС/ГЭКРС и т. д.).

- a) Наименования компетентных органов, которые будут опрошены (центральный, региональный и местный уровни).
- b) Визиты и технические встречи в соответствующих подразделениях на центральном уровне.
- c) Посещение местных и/или региональных офисов (провинциальных/государственных и т. д.).
- d) Посещение
 - экспертных лабораторий;
 - публичных диагностических лабораторий;
 - частных диагностических лабораторий.
- e) Посещение боен, заводов по переработке и/или упаковке и складов, осуществляющих экспорт в Аргентинскую Республику.
- f) Другие визиты:
 - предприятий по поставке животных на убой, мясо которых экспортируется в Аргентинскую Республику;
 - центров осеменения, сперма, эмбрионы или яйца которых экспортируются в Аргентинскую Республику;
 - предприятий по приготовлению кормов для скота;
 - поста досмотра у санитарного барьера;
 - поста осмотра санитарного объекта;
 - рынков сбыта скота.

3. ПРАВОВАЯ ОСНОВА МИССИИ

Перечислить стандарты, которым должна соответствовать продукция, экспортируемая в Аргентинскую Республику страной, являющейся объектом инспекционной миссии.

4. КОНТЕКСТ МИССИИ

4.1. Анамнез заболевания (под наблюдением) за последние годы:

Кратко описать начало заболевания, меры, принятые для борьбы с ним, использование вакцин (тип, применение), искоренение болезни, серологические тесты, используемые методы, ограничение передвижения животных, программы контроля и искоренения.



4.2. Краткое изложение последней миссии в стране:

Будет завершено позже. Выполнены государственные наблюдения, необходимо указать адрес веб-страницы, на которой можно прочитать полный отчет о миссии.

4.3. Эволюция заболевания с момента последнего визита:

Будет завершено позже.

4.4. Информация по производству и маркетингу:

Записать объемы, произведенные проверяемой страной (если применимо, по регионам или зонам), и тонны продукции, экспортируемой в Аргентинскую Республику (просьба указать ОДИН многолетний цикл).

5. НАБЛЮДЕНИЯ

5.1. Компетентные органы:

5.1.1. Организация ветеринарных услуг.

5.1.1.1. Центральные компетентные органы: опишите тип организации и ее положение в национальной организационной структуре; структуру и юрисдикции, как технические, так и административные, с их нормативно-правовой базой. Руководства по процедурам на различных уровнях.

5.1.1.2. Региональные органы власти: опишите их юрисдикцию и автономию.

Четко опишите этот момент для тех стран (например, Испании и Германии), где регионы очень независимы от центрального правительства.

5.1.1.3. Местные органы власти: опишите юрисдикцию и обязанности местных органов власти; их знание стандартов, за которые они несут ответственность; учет деятельности и животных; сообщение и уведомление своего начальства (провинциального, регионального и центрального) о предпринятых действиях, за которые они несут ответственность. То же самое относится к случаям, связанным с бойней или заводом по переработке пищевых продуктов.

5.1.2. Финансовые и человеческие ресурсы.

Каким образом получают ресурсы и как они распределяются (оборудование, обучение и тренинги, заработная плата, поддержание работоспособности и т. д.).

5.1.3. Политика прозрачности.

Уведомление о начале заболевания, в отношении которого проводится аудит (уведомлены ли Международное эпидемиологическое бюро (МЭБ) и Аргентинская Республика; размещена ли информация на его веб-странице и т. д.);



отправляются ли микроорганизмы в международную или региональную экспертную лабораторию для типирования.

5.2. Регистрация животных:

Система идентификации животных, используемая в стране. Регистрация животноводческих предприятий.

5.3. Контроль движения животных:

Транзитный документ на животное. Как проверяются и регистрируются изменения в правах собственности на животных, как внутри страны, так и в отношении импортированных животных.

5.4. Национальная система эпидемиологического надзора:

5.4.1. Уведомление и борьба со вспышками (ящур/ КЧС/ГЭКРС и т. д.).

5.4.1.1. Правила, действующие до начала заболевания; кто уведомляет о подозрении на вспышку заболевания; срок реализации для компетентного органа.

5.4.1.2. Меры, принятые до начала заболевания: отбор образцов, перемещение животных и продуктов животного происхождения.

5.4.1.3. Эпидемиологическое обследование: управление эпидемиологической информацией в результатах.

5.4.2. Компоненты и структура национальной системы.

5.5. Меры, принятые в очаге и на прилегающей территории:

5.5.1. Период иммобилизации для животных и продуктов животного происхождения, а также для всех материалов, подверженных риску заболевания.

5.5.2. Ограничения на перемещение животных и животных, отправляемых на убой, продукция которых может быть экспортирована в Аргентинскую Республику.

5.6. Вакцинация:

5.6.1. Характеристики используемых вакцин (тип микроорганизмов, используемые инактиваторы, адъюванты, продолжительность иммунитета), обработанных частными или государственными корпорациями; кто осуществляет контроль качества и т. д.).

5.6.2. Национальные или региональные программы вакцинации:

Мониторинг животных, прошедших программы вакцинации, частота, дозы; кто следит за хранением и транспортировкой вакцины; кто их контролирует (государственный или частный контроль); кто сертифицирует прививку; идентификация вакцинированных животных.

5.7. Лаборатории:

5.7.1. Национальная экспертная лаборатория: бюджет, состояние здания и лабораторий, оборудование, организация, персонал, записи и протоколы отбора образцов и результатов; управление информацией и результатами.



- 5.7.2. Сетевые лаборатории: рейтинговые системы и записи аудита. Состояние здания и лабораторий, используемые методы диагностики (с инструкциями по их процедурам), время, прошедшее между получением и возвратом результатов. Системы для связи с лицом, возвращающим образцы, и с официальными лицами, которым должна быть отправлена информация.
- 5.8. Предприятия по убою, переработке и/или упаковке и складированию продуктов животного происхождения:
- 5.8.1. Специальный рейтинг, если требуется.
- 5.8.2. Компетентный орган: идентификация должностного лица, знание соответствующего законодательства, записи санитарных сертификатов, справки о перемещении животных, предубойная аттестация (идентификация животных, записи животных, прибывших с симптомами или поражениями, вызванными заболеванием) и послеубойные осмотры (записи наблюдений за повреждениями или конфискацией). Записи о соблюдении особых требований для экспорта в Аргентинскую Республику. Руководства по снижению рисков для заболеваний, подвергающихся аудиту.
- 5.8.3. Прослеживаемость от прибытия животного до упакованной продукции на складе.
- 5.8.4. Обработка отходов: способ уничтожения отходов для предотвращения заражения и распространения заболевания
- 5.8.5. Сертификация: система, используемая для гарантии достоверности информации, указанной в сертификате, и использования образцов сертификатов, утвержденных SENASA, которые устанавливают требования для ввоза в Аргентинскую Республику.
6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ
- 6.1. Компетентный орган: должен описывать результаты аудита на различных уровнях организации ответственного органа.
- 6.2. Учет записей по предприятиям: анализ наблюдений на предмет осведомленности в отношении предприятий, где содержатся животные.
- 6.3. Идентификация животных: заключение о системе, используемой для гарантии происхождения животных, которые будут поставлять продукцию на экспорт.
- 6.4. Мониторинг перемещений на ферме: оценка системы, которая гарантирует перемещение животных и иммобилизацию больных животных.
- 6.5. Уведомление и борьба со вспышками заболеваний животных (ГЭКРС): Комментарии к системе, используемой для уведомления о заболевании или подозреваемых случаях. Кроме того, принимаются меры для сдерживания болезни и предотвращения заражения других восприимчивых животных или их продуктов.
- 6.6. Национальная программа борьбы с заболеванием: комментарии к плану, реализованному для борьбы с заболеванием.
- 6.7. Лаборатории: уровень подготовки, управление образцами и протоколы национальной экспертной лаборатории. Комментарии в отношении сетевых лабораторий.



6.8. Сертификация: комментарии о том, каким образом страна гарантирует достоверность санитарных сертификатов.

7. ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ

После завершения инспекции на месте эксперты SENASA представят официальным властям страны устный отчет о своих выводах по результатам аудита и, если необходимо, о корректирующих мерах, которые должны быть реализованы, а также о степени их срочности.

Отчет миссии будет составлен на основе всей информации, собранной в соответствии с протоколом, и должен включать:

- Выводы;
- Рекомендации:
 - для официальных органов страны, которую посетили;
 - для органов SENASA.

8. РЕКОМЕНДАЦИИ

8.1. Для органов страны, которую посетили:

В этом случае укажите любые наблюдения, сделанные во время аудита, которые следует исправить, чтобы и дальше разрешить ввоз продукции, происходящей из инспектируемой страны.

8.2. Для аудитов SENASA:

Предоставьте SENASA любые предложения для:

- усиления контроля над этим продуктом;
- поднятия требования для принятия продукта; или
- приостановки ввоза продукта до тех пор, пока [экспортирующая] страна не гарантирует исправление обнаруженных проблем;
- приостановки активности предприятия, производившего продукт.

9. ПРИЛОЖЕНИЯ

Должны быть включены комментарии официальных органов проверяемой страны к проекту отчета о миссии, представленного SENASA. Если имеются поправки, которые необходимо внести напрямую, или пояснения, если необходимо, они записываются в сносках.

Точно так же могут быть включены карты, диаграммы и статистика.

В – ПРОТОКОЛ АУДИТА МЯСОПЕРЕРАБАТЫВАЮЩИХ ПРЕДПРИЯТИЙ.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ



2. ЦЕЛИ МИССИИ

3. НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА МИССИИ

4. КОНТЕКСТ МИССИИ

- 4.1. Резюме результатов предыдущих миссий.
- 4.2. Причины текущей миссии.
- 4.3. Информация по производству и маркетингу:

5. НАБЛЮДЕНИЯ.

- 5.1. Компетентные органы:
- 5.2. Порядок ранжирования предприятий
- 5.3. Отделение национального производства от продукции для экспорта в Аргентинскую Республику (включая отслеживание и идентификацию животных).
- 5.4. Сертификация.
- 5.5. *Безопасность производственного контроля.*
 - 5.5.1. Официальный мониторинг условий производства.
 - 5.5.2. «Предубойный» осмотр.
 - 5.5.3. «Послеубойный» осмотр.
 - 5.5.4. Структура и содержание предприятий.
 - 5.5.5. Самостоятельная проверка предприятий.
 - 5.5.6. Прослеживаемость мяса.
 - 5.5.7. Программы обучения персонала на предприятиях.
 - 5.5.8. Медицинская справка для работников.
 - 5.5.9. Качество воды.
- 5.6. Благополучие животных.
- 5.7. Мониторинг здоровья животных.
- 5.8. Лабораторные исследования.

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- 6.1. Структура и полномочия компетентного органа.
- 6.2. Процедуры утверждения предприятий.
- 6.3. Мониторинг пищевой безопасности.
- 6.4. Сертификация.
- 6.5. Разделение продукции на экспорт (включая отслеживание и идентификацию животных).
- 6.6. Благополучие животных.
(при необходимости)
- 6.7. *Окончательный экспортный контроль.*
 - 6.7.1 Контроль на границе или на отгрузочных предприятиях для погрузки.
 - 6.7.2 Контроль в точке погрузки: перерабатывающие предприятия, другие места, портовые или авиационные терминалы и т. д.



7. ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ

8. РЕКОМЕНДАЦИИ.

8.1. Компетентным органам инспектируемой страны.

8.2. Органам SENASA.

9. ПРИЛОЖЕНИЯ

Списки предприятий, имеющих разрешение на экспорт официальным органом здравоохранения.

С. ПРОТОКОЛ АУДИТА ПРОГРАММ МОНИТОРИНГА ОСТАТОЧНЫХ КОЛИЧЕСТВ.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ

2. ЦЕЛИ МИССИИ.

3. НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА МИССИИ

4. КОНТЕКСТ МИССИИ

4.1. Резюме результатов предыдущих миссий.

4.2. Причины текущей миссии.

4.3. Информация по производству и маркетингу:

5. НАБЛЮДЕНИЯ.

5.1. Компетентные органы, структура и полномочия.

5.2. Программа мониторинга остаточных количеств.

5.2.1. Нормативно-правовая основа для программы мониторинга остаточных количеств.

5.2.2. Покрытие программы мониторинга остаточных количеств.

5.2.3. Общий отбор образцов (мониторинг) и отбор образцов подозрительных животных.

5.2.4. Информация о результатах испытаний в соответствии с национальным планом мониторинга остаточных количеств.

5.2.5. Процедуры выполнения национального плана мониторинга остаточных количеств. Общие критерии плана (размер выборки и статистическая база) и анализ рисков. Критерии составления годовых планов.

5.2.6. База данных нарушений, меры по устранению нарушений и их нормативно-правовая база.

5.3. *Доступность ветеринарных препаратов.*



- 5.3.1. Нормативно-правовая база.
- 5.3.2. Ветеринарные препараты, запрещенные к использованию в кормах для животных.
- 5.3.3. Гормоны роста (ГР).
- 5.3.4. Ограничения на использование ГР на животноводческих предприятиях, зарегистрированных для проведения убойных операций.
- 5.3.5. Лекарственные препараты, отпускаемые по рецепту и без рецепта.
- 5.3.6. Ингредиенты лекарственных препаратов, используемые для целей, отличных от указанных.
- 5.4. Контроль производства и распространения гормонов роста и ветеринарных препаратов.
- 5.6. Максимальный остаточный уровень (МОУ) для пестицидов и тяжелых металлов.
- 5.7. Углубленное расследование:
 - 5.7.1. Углубленное расследование случаев употребления анаболических веществ в соответствии с Резолюцией 397/97.
 - 5.7.2. Углубленное расследование нарушений МОУ в соответствии с Постановлением 125/98.
- 5.8. Идентификация животных.
- 5.9. Лабораторная работа.
 - 5.9.1. Управление качеством – Безопасность качества (QS).
 - 5.9.2. Аналитическая работа.
 - 5.9.3. Направление от национальной экспертной лаборатории SENASA для сетевых лабораторий.
- 6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ
 - 6.1. Структура и юрисдикция компетентного органа.
 - 6.2. Программа мониторинга остаточных количеств.
 - 6.3. Доступность ветеринарных препаратов.
 - 6.4. Контроль производства и распространения гормонов роста и ветеринарных препаратов.
 - 6.5. Максимальный остаточный уровень (МОУ) для ветеринарных препаратов и уровни административных мер.
 - 6.6. Максимальный остаточный уровень (МОУ) для пестицидов и тяжелых металлов.
 - 6.7. Углубленное расследование.
 - 6.8. Идентификация животных.
 - 6.9. Лабораторная работа.
 - 6.10. Общее заключение
- 7. ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ
- 8. РЕКОМЕНДАЦИИ
 - 8.1. Компетентным органам инспектируемой страны.
 - 8.2. Органам SENASA.
- 9. ПРИЛОЖЕНИЯ



D. ПРОТОКОЛ ПРОГРАММ АУДИТА МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ВВЕДЕНИЕ

2. ЦЕЛИ МИССИИ

3. НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА МИССИИ

4. КОНТЕКСТ МИССИИ

4.1. Резюме результатов предыдущих миссий.

4.2. Причины текущей миссии.

4.3. Информация по производству и маркетингу:

4.3.1. Производство молока.

4.3.2. Молочные продукты, экспортируемые в Аргентину.

4.3.3. Даты последних десяти (10) экспортов (при наличии).

4.3.4. Национальное стадо домашнего скота.

4.3.5. Молочное стадо, доминирующие породы.

4.3.6. Количество доильных площадок.

4.4. Санитарно-эпидемиологическая информация:

4.4.1. Ветеринарный статус.

4.4.2. Болезни животных, включенные в списки А и В МЭБ, их системы контроля.

4.4.3. Болезни пищевого происхождения и зоонозы, вызванные молочными продуктами.

4.3.3.1. Контрольные органы.

5. НАБЛЮДЕНИЯ

5.1. Стандарты в отношении сбора, обработки и переработки молока для продуктов, экспортируемых в Аргентинскую Республику.

5.1.1. Программа операционных процедур.

5.1.2. Директива ЕЕС 92/46 или директива SENASA.

5.1.3. Национальное законодательство.

5.2. Организация компетентного органа.

5.2.1. Структура национальной службы.

5.2.1.1. Центральный компетентный орган.

5.2.1.2. Региональный компетентный орган.

5.2.1.3. Провинциальный компетентный орган.



- 5.2.2. Согласование различных уровней.
- 5.2.3. Программа мониторинга доильных площадок и предприятий по приему, обработке и переработке молока.
 - 5.2.3.1. Система контроля для первичного производства.
 - 5.2.3.2. Система контроля сбора и транспортировки сырья.
 - 5.2.3.3. Система и частота проверок на предприятиях по обработке, переработке и хранению молочных продуктов на экспорт.
- 5.2.4. Курсы подготовки инспекторов.
- 5.3. Официальная система мониторинга экспортной продукции.
 - 5.3.1. Национальный план по остаточным количествам.
 - 5.3.2. Программа отбора образцов молока и молочных продуктов.
 - 5.3.2.1. Типы испытаний и используемые параметры.
 - 5.3.3. Официальная программа тестирования воды.
- 5.4. Сеть официально признанных лабораторий.
 - 5.4.1. Описание.
 - 5.4.2. Национальная экспертная лаборатория.
 - 5.4.3. Координация лабораторной сети.
 - 5.4.4. Официально уполномоченные частные лаборатории.
 - 5.4.5. Внутри лабораторий на молочных предприятиях.
- 5.5. Система выдачи официальных экспортных сертификатов
- 5.6. Первичное производство (доильные площадки)
 - 5.6.1. Структура.
 - 5.6.2. Оборудование.
 - 5.6.3. Санитарный контроль.
- 5.7. Система контроля качества сырого молока
 - 5.7.1. Уровень показателей качества
 - 5.7.2. Основа для системы оплаты сырого молока
 - 5.7.3. Лаборатория, осуществляющая контроль
 - 5.7.3.1. Местоположение лаборатории.
 - 5.7.3.2. Используемые методы.
 - 5.7.3.3. Частота контроля.



5.8. Предприятие по приему, обработке и переработке молока.

- 5.8.1. Документация для служебного пользования.
- 5.8.2. Документация для использования в промышленности, которая включает отслеживание производства.
- 5.8.3. Управление производственной системой.
- 5.8.4. Использование системы НАССР.
- 5.8.5. Система самоконтроля.
- 5.8.6. Использование других систем.
- 5.8.7. Общее состояние строительных конструкций.
 - 5.8.7.1. Секторные подразделения различных объектов.
 - 5.8.7.2. Планиметрия.
- 5.8.8. Использование и одобрение добавок.
- 5.8.9. Утверждение продукции.
- 5.8.10. Записи.
- 5.8.11. Сточные воды.

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- 6.1. Санитарные стандарты для молока и молочных продуктов, применяемые к продуктам, экспортируемым в Аргентину.
- 6.2. Организация компетентного органа.
- 6.3. Программа отбора образцов для экспортируемой продукции.
- 6.4. Сеть официальных лабораторий.
- 6.5. Официальная сертификация для экспорта.
- 6.6. Доильные площадки.
- 6.7. Система качества для сырого молока.
- 6.8. Заводы по переработке молока.

7. КОНЕЧНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ:

8. РЕКОМЕНДАЦИИ.

- 8.1. Компетентным органам инспектируемой страны.
- 8.2. Органам SENASA.

9. ПРИЛОЖЕНИЯ

Е. ПРОТОКОЛ ФИТОСАНИТАРНОГО АУДИТА

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ



- 1.1. Страна.
- 1.2. Дата миссии.
- 1.3. Аргентинские специалисты по миссии.
- 1.4. Должностные лица проверяемой страны, сопровождающие аргентинскую миссию.

2. ЦЕЛИ МИССИИ.

Опишите причины, по которым проводится аудит, которые, как правило, заключаются в проверке различных фитосанитарных и/или карантинных проблем.

3. НОРМАТИВНО-ПРАВОВАЯ ОСНОВА МИССИИ

Национальные стандарты, двусторонние соглашения, региональные стандарты, международные стандарты, которые устанавливают условия, которым должна соответствовать страна-экспортер для экспорта продукции в Аргентину.

4. КОНТЕКСТ МИССИИ

- 4.1. Резюме результатов предыдущих миссий (если применимо).
- 4.2. Информация по производству и маркетингу:
Описание посевов в районе, подробное описание экспортируемой продукции, объемы производства, объемы экспорта в Аргентинскую Республику.
- 4.3. Краткое описание изучаемого вредителя или болезни. Системы мониторинга, состояние, экономическое значение в регионе.

5. ДИНАМИКА МИССИИ

5.1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

5.1.1. Компетентные органы

- 5.1.1.1. Организация службы фитосанитарной защиты.
- 5.1.1.2. Центральные компетентные органы: опишите тип организации и ее положение в национальной организационной структуре; структуру и юрисдикции, как технические, так и административные, с их правовой базой. Руководства по процедурам.
- 5.1.1.3. Региональные органы власти: опишите их юрисдикцию и автономию. Четко опишите этот момент для тех стран, где регионы очень независимы от центрального правительства.
- 5.1.1.4. Местные органы власти: опишите их юрисдикцию и обязанности; их знание стандартов, за которые они несут ответственность; ведение учета выполненных мероприятий и мониторинга;



уведомление вышестоящего руководства (провинциального, регионального и центрального) о предпринятых действиях.

5.1.2. Финансовые и человеческие ресурсы.

Каким образом получают сырье и как оно распределяется (оборудование, обучение и тренинги, заработная плата, поддержание работоспособности и т. д.). Как финансируется деятельность, организационная структура, персонал и административное подразделение.

5.1.3. В случае аудитов систем или протоколов, охватываемых стандартами Комитета защиты растений Южного Конуса [COSAVE - *Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur*] (зоны, свободные от вредных организмов, многоступенчатые системы мер по снижению риска и т. д.), все пункты стандартов должны быть проверены.

5.1.4. Лаборатории идентификации вредных организмов: организация, признание или оценка, имеющаяся инфраструктура, персонал и обучение, используемая методология, записи результатов, отслеживаемость, управление информацией и результатами, система передачи результатов, системы мониторинга или аудита, окончательная доработка методологий, которые будут использоваться.

5.1.5. Прослеживаемость: программ мониторинга вредных организмов, официальный мониторинг, проводимый в стране.

5.2. ОСОБЫЕ АСПЕКТЫ

5.2.1. Для рейтинговых питомников.

5.2.1.1. Программа сертификации посевного материала. Охватываемые вредные возбудители. Система для получения первичного материала. Предпосадочные предприятия. Мониторинг питомников материнских растений. Мониторинг сертифицированного материала (прослеживаемость).

5.2.1.2. Лаборатории, которые принимают участие в программе сертификации, лаборатории, которые проводят испытания для официального мониторинга питомников, лаборатории, которые проводят испытания материалов для экспорта: организация, признание или рейтинговая оценка, имеющаяся инфраструктура, персонал и обучение, выявленные вредные организмы, используемая методология, записи выводов, прослеживаемость, управление информацией и выводами, система передачи результатов, системы мониторинга и аудита, окончательная доработка используемых методологий.

5.2.1.3. Официальная система мониторинга питомников, материнских растений, исходного материала и растений, предназначенных для производства: программа проверок, записи. Отбор образцов, ведение учета. Учет и контроль количества и типа материала, производимого питомниками. Прослеживаемость.

5.2.1.4. Программы борьбы с вредителями, это если применимо: уведомление об очагах вредных организмов, требующих карантина, и борьба с ними со стороны Аргентинской Республики.



5.2.1.5. Описание питомника:

Организация, инфраструктура, производство, система производства сертифицированных материалов. Производство и продажа стандартного материала. Прослеживаемость. Регион производства материала. Ведение официальных проверок: материалов для питомников, основного мониторинга и испытаний почвы. Опыт работы в качестве экспортного питомника: перечислите направления и опишите, при каких фитосанитарных условиях питомник осуществляет или осуществлял экспорт. Потенциал для соответствия фитосанитарным требованиям Аргентинской Республики.

5.2.1.6. Официальный мониторинг и сертификация вредных организмов, в отношении которых страны-импортеры требуют карантин. Возможность мониторинга и сертификации вредителей, для которых карантин требует Аргентинская Республика.

5.2.2. Для карантинно-очистных сооружений.

5.2.2.1. Камеры для фумигации бромистым метилом

5.2.2.1.1. Документация, подтверждающая ранжирование камеры фумигации, текущую калибровку прибора (весы, датчик дымохода, систем регистрации температуры и событий, портативный термометр) и обучение персонала (менеджеров и операторов), ответственного за камеру.

5.2.2.1.2. Испытания: ручная калибровка датчиков и термометра (смесь колотого льда и дистиллированной воды), давления (падение на пятьдесят (50) миллиметров ртутного столба за период сто двадцать (120) секунд), вакуумное испытание (закачка тридцати двух (32) грамм на кубический метр бромистого метила в пустой камере).

5.2.2.1.3. Обнаружение утечек (панель инструмента, трубы, самосвалы, двери, потолок, стены).

5.2.2.1.4. Показания фумископа (измерение концентрации бромистого метила (передней, средней и задней) через тридцать (30) минут после инъекции и при остановленных рециркуляционных вентиляторах).

5.2.2.2. Центры холодоснабжения.

5.2.2.2.1. Документация, подтверждающая ранжирование холодильной камеры, текущую калибровку прибора (система регистрации температуры и событий, портативный термометр) и обучение персонала (менеджеров и операторов), ответственного за камеру.



5.2.2.2.2. Ручная калибровка датчиков и термометра (смесь колотого льда и дистиллированной воды).

5.2.2.2.3. Отчет о тестировании программного обеспечения для регистрации и мониторинга температуры.

5.2.2.3. Установка для обработки горячей воды.

5.2.2.3.1. Документация, подтверждающая ранжирование установки по гидротермальной обработке, текущую калибровку прибора (система регистрации температуры и событий, портативный термометр) и обучение персонала (менеджеров и операторов), ответственного за установку.

5.2.2.3.2. Отчет о тестировании программного обеспечения для регистрации и мониторинга температуры.

5.2.3. Прочие.

6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Заключение об аудите на государственном уровне. Заключение об аудите в частном секторе. Сертификация: комментарии о необходимости фитосанитарного разрешения на импорт (autorización fitosanitaria de importación - AFIDI) для выдачи фитосанитарных сертификатов для Аргентинской Республики, его значимости и актуальности. Эквивалентность измерений частоты, необходимых для каждого вредного организма, и гарантии их продуктивности.

7. ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ

После завершения визита эксперты SENASA предоставят фитосанитарным органам страны устный отчет о своих предварительных выводах по результатам аудита и, если необходимо, о любых корректирующих мерах, которые необходимо принять. Предложения о карантинных гарантиях или сертификации могут также обсуждаться фитосанитарными органами страны-экспортера в отношении фитосанитарных требований в Аргентине.

8. РЕКОМЕНДАЦИИ.

Перечислите любые предложения для SENASA для:

- утверждения/не утверждения импорта новой продукции, или
 - утверждения/не утверждения инспектируемого питомника,
- или
- изменения контроля для импортирования продукта, или
 - изменения требований для принятия продукта, или
 - требования от страны-экспортера принять дополнительные меры или изменить свою систему контроля для продуктов, экспортируемых в Аргентинскую Республику.
- или



- приостановления ввоза продукта до тех пор, пока страна не предоставит гарантии в отношении обнаруженных проблем, или
- другое.

9. ПРИЛОЖЕНИЯ.

Карты, диаграммы и любая другая информация, предоставленная проверяемой страной во время визита.



Приложение 2

ПРОЦЕДУРЫ УТВЕРЖДЕНИЯ И УВЕДОМЛЕНИЯ ФИТОСАНИТАРНЫХ И ЗООСАНИТАРНЫХ ТРЕБОВАНИЙ К ИМПОРТУ ЖИВОТНЫХ; РЕПРОДУКТИВНОГО МАТЕРИАЛА; ПРЕКУРСОРНЫХ ФОРМ ЖИЗНИ; ЗООПРЕПАРАТОВ; БИОЛОГИЧЕСКИХ ПРЕПАРАТОВ; УДОБРЕНИЙ; КОРМА ДЛЯ ЖИВОТНЫХ; РАСТЕНИЙ; ЧАСТЕЙ РАСТЕНИЙ; КОРНЕВОЙ ПОДКОРМКИ; ОРГАНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И/ИЛИ ПИТАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ; ОРГАНИЗМОВ БИОЛОГИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ; ПРОДУКТОВ, ПОБОЧНЫХ ПРОДУКТОВ И ПРОИЗВОДНЫХ ЖИВОТНОГО И/ИЛИ РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ; И ТОВАРОВ И/ИЛИ МАТЕРИАЛОВ, КОМПОНЕНТЫ КОТОРЫХ СОСТОЯТ ИЗ ИНГРЕДИЕНТОВ ЖИВОТНОГО ИЛИ РАСТИТЕЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ ИЛИ ВКЛЮЧАЮТ ИХ

1. *Coordinación de Cuarentenas, Fronteras and Certificaciones* [Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации] устанавливает или изменяет фитосанитарные и зоосанитарные требования для выдачи разрешений на импорт продуктов, находящихся в ведении SENASA, в соответствии с анализом рисков на основании оценки, исходя из рисков для жизни и здоровья людей и животных или сохранения растений и их здоровья в соответствии с условиями Соглашения о санитарных и фитосанитарных мерах ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ и в соответствии с процедурами уведомления и консультации, установленными в настоящем документе.
2. Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может запретить или приостановить ввоз на национальную территорию продуктов, находящихся под его ответственностью, если того требуют технические оценки или чрезвычайные условия.
3. Функции, выполняемые SENASA, могут включать следующее: официальное признание стран, территорий, зон или регионов свободными от болезней или вредителей или таковых с их низкой распространенностью, в зависимости от обстоятельств; учреждений или ферм, свободными от болезней или вредителей; эквивалентность мер по снижению риска; и эквивалентность инспекционных процедур стран-экспортеров. Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен через Управление по карантину животных и растений устанавливать процедуры, необходимые для каждого признания, на основе рекомендаций и принципов международных органов (МЕЖДУНАРОДНОЕ БЮРО ЭПИЗООТИКИ, ВСЕМИРНАЯ ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ, Кодекс, CIPF, и другие) и принимая во внимание действующее национальное или региональное законодательство. Официальная служба заявителя должна предоставить информацию, запрошенную SENASA для каждого случая, и способствовать проведению инспекционных визитов должностными лицами SENASA, если это будет сочтено необходимым. Стоимость этих действий оплачивает заинтересованная сторона.
4. Управления по карантину животных и растений являются единственной стороной, ответственной за выпуск технических отчетов с точки зрения карантина по всем фитосанитарным или зоосанитарным требованиям, относящимся к разрешению на импорт продуктов, за которые отвечает SENASA.



5. Зоны Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации, уполномоченные формировать импортные требования, в зависимости от обстоятельств, должны быть ответственными за проведение необходимых предварительных консультаций с различными отделами SENASA, имеющими полномочия устанавливать другие технические санитарные требования (качество, остаточные количества, маркировка или другое).
6. Ответственные отделы направляют требования, разработанные в результате соответствующего анализа рисков, технических отчетов и других технических требований, в Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации для рассмотрения.
7. Проект требования может быть отправлен для технических и научных замечаний компетентными органами и/или техническими консультативными комиссиями или экспертными органами.
8. Этот период для комментариев устанавливается для каждого случая и может варьировать в зависимости от характеристик продукта, при этом установлен минимальный срок ШЕСТЬДЕСЯТ (60) дней.
9. Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может официально открыть период консультаций на национальном уровне, если он сочтет это необходимым, чтобы получить заключения по проектам санитарных, фитосанитарных и зоосанитарных требований по импорту от учреждений, компетентных в таких областях. Метод и время проведения вышеупомянутого периода консультаций устанавливаются для каждого конкретного случая.
10. По истечении периода, установленного для различных консультаций, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен после рассмотрения полученных комментариев и предложений приступить к доработке проекта требования, изменить его или продлить период консультаций и может опубликовать отчет, анализирующий соответствующие полученные комментарии, в которых указываются причины отклонения или принятия различных точек зрения. Окончательный регламент должен быть подписан всеми участвующими техническими учреждениями и подписан координатором Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации.
11. Вышеупомянутый Координационный отдел направляет требования в Coordinación de Relaciones Internacionales e Institucionales [Управление по координации международных и институциональных отношений], чтобы тот мог сообщить об этом стране происхождения продукта в заранее установленные сроки, или SPS, где применимо.
12. Период внешних консультаций, указанный в пункте 11, должен составлять не менее шестидесяти (60) дней. Полученные комментарии должны рассматриваться Управлениями по карантину животных и растений, в зависимости от обстоятельств.



13. Если в течение заранее установленного периода никаких комментариев не поступит, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации рассматривает запрос на импорт как одобренный в соответствии с установленными условиями.
14. При наличии комментариев со стороны страны (стран)экспортеров Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен провести соответствующую оценку в течение минимального периода, равного ШЕСТИДЕСЯТИ (60) дней. Если применимо, должны быть внесены необходимые поправки, и страна-экспортер должна быть уведомлена об этом в целях окончательного подтверждения или принятия новых комментариев. По истечении этого периода и оценке полученных комментариев Управление по карантину животных и растений должно составить окончательное требование по импорту, о котором должно быть направлено уведомление в соответствии с пунктом 11 настоящего Приложения.
15. Санитарные, фитосанитарные или зоосанитарные требования могут быть изменены приказом Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации по рекомендациям Управления по карантину животных и растений, если действуют санитарные, фитосанитарные или зоосанитарные условия, создающие чрезвычайный риск. Такие меры могут доходить до приостановки разрешений на импорт. Приостановление, указанное в этом пункте, должно быть оформлено постановлением, вынесенным Координатором Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации (при необходимости эта ответственность может быть делегирована ответственным сторонам в Управлениях по карантину животных и растений).
16. База данных зоосанитарных и фитосанитарных требований по импорту должна быть доступна для ознакомления.
17. Отделы SENASA должны быть проинформированы надежными средствами о любых поправках или новых требованиях, включая пограничные отделы, участвующие в соблюдении новых санитарных требований.
18. Ввоз в страну разрешен только для тех товаров, которые упомянуты в статье 1 настоящего Постановления, которые имеют соответствующее разрешение на импорт в соответствии с условиями действующих стандартов.
19. Окончательное подтверждение типовых санитарных, фитосанитарных или зоосанитарных требований, в зависимости от случая, должно составлять часть, но не для всех требований для разрешения на импорт. Перед авторизацией должно быть обеспечено соблюдение всех необходимых технических и административных требований, включая, среди прочего, аудит и авторизацию в месте происхождения.



ЧАСТЬ 1

УСТАНОВЛЕНИЕ ЗООСАНИТАРНЫХ ТРЕБОВАНИЙ

Критерии Управления по карантину животных в отношении определения зоосанитарных требований к импорту продуктов животного происхождения, за которые отвечает SENASA:

- a) Основная роль карантинных процедур и решений заключается как в предотвращении нежелательных заболеваний за пределами территории АРГЕНТИНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, так и в облегчении международных потоков людей и товаров, находящихся в ведении этой национальной службы.
- b) Политика карантина основана на концепции разумного и приемлемого управления рисками, основанной на научной поддержке.
- c) Определения, содержащиеся в Зоосанитарном кодексе МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ЭПИЗООТИКИ (МЭБ), должны использоваться во всех случаях и должны учитывать предшествующее существование действующих национальных или региональных нормативов, не только выпущенных SENASA, но и другими органами, обладающими юрисдикцией в этой области.

Представление заинтересованной стороной. Файл должен быть открыт Службой ввоза, вывоза, архивов и общественной информации SENASA в формах, предоставленных для этой цели компетентными отделами.

1. Предварительная оценка: существует два (2) возможных сценария:

- 1.1. Существуют требования к продукции с эквивалентным или более высоким риском, или действуют особые запреты в этом отношении, и в этом случае прямое решение должно быть вынесено на уровне соответствующей производственной площади.
- 1.2. Столкнувшись с отсутствием и необходимостью проведения технико-экономического анализа, Управление по карантину животных должно подготовить график работы, в котором указывается как потребность в ресурсах для вышеупомянутого анализа, так и вероятное время, необходимое для вынесения решения по данному вопросу. График должен включать подробную информацию о кадровых ресурсах, особенно если возникает необходимость в консультациях с другими постоянными или специальными консультативными органами, найме консультантов, инспекционных или проверочных визитах и любых других материалах, необходимых для решения вопроса.

2. Технико-экономический анализ: Уведомление заинтересованной стороны о необходимости проведения Анализа рисков импорта¹ (IRA). Если информация, необходимая для проведения вышеупомянутого анализа, недоступна, представленный запрос должен быть возвращен заинтересованной стороне вместе с уведомлением о ситуации и списком информации, необходимой для проведения IRA.

¹ Под оценкой риска следует понимать процедуры идентификации и оценки событий, необходимых для создания неблагоприятной санитарной ситуации.



3. Управление по карантину животных может вносить небольшие изменения или соображения [sic] в уже существующие требования по импорту без необходимости проведения нового IRA. Этот процесс называется рутинным IRA. Соответствующий отчет должен быть выпущен в течение ДЕВЯНОСТО ШЕСТИ (96) рабочих часов после получения запроса. Этот результат может включать окончательное решение о принятии или отклонении. Производственная площадь должна продолжать надежными средствами уведомлять заинтересованную сторону о результатах.
4. Для подачи заявок на импорт животных или производных продуктов, которые предполагают значительные отклонения от уже установленных политик в области здравоохранения, требуется нестандартный процесс IRA. Этот тип IRA может включать длительный период времени и сложный процесс.
5. Отчет, соответствующий необходимости проведения нестандартного IRA, должен быть выпущен в течение ПЯТИ (5) - ПЯТНАДЦАТИ (15) рабочих дней после получения запроса на импорт.
6. Анализ рисков импорта: он должен быть начат после получения Управлением по карантину животных всей необходимой информации от ответственного официального органа страны-экспортера. При установлении зоосанитарных требований необходимо учитывать меры, гарантирующие минимальный риск и оказывающие минимальное влияние на маркетинг. После завершения IRA он должен быть одобрен, а заинтересованные стороны должны быть проинформированы об этом через Управление по карантину животных. Для установления требований должен применяться минимальный период в ТРИ (3) месяца.
7. После выполнения заранее установленных шагов и определения процедур, обеспечивающих адекватный уровень зоосанитарной защиты, Управление по карантину животных должно составить технический отчет с карантинными требованиями, которые должны быть предусмотрены в предлагаемых зоосанитарных требованиях.
8. Когда это будет сочтено целесообразным или необходимым, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может потребовать проведения количественного анализа рисков.



ЧАСТЬ 2

УСТАНОВЛЕНИЕ ФИТООСАНИТАРНЫХ ТРЕБОВАНИЙ.

Продукты растительного происхождения, которые представляют возможный фитосанитарный риск в зависимости от уровня их обработки и предполагаемого использования, подпадают под действие фитосанитарных импортных правил в соответствии с положениями Регионального стандарта фитосанитарной защиты 3.15 [Гармонизация фитосанитарных мер в зависимости от маршрута (COSAVE/1999)].

В этом случае возможны ДВА (2) сценария:

1. Для запрошенного продукта действуют фитосанитарные требования, а также для эквивалентных продуктов или продуктов более высокого риска, и/или действуют особые запреты.
2. Фитосанитарные требования еще не установлены, что указывает на необходимость анализа рисков. Поэтому Управление по карантину растений должно подготовить график работы, в котором указывается потребность в ресурсах для вышеупомянутого анализа и оценка вероятного времени, необходимого для принятия решения по этому вопросу. График должен включать следующую подробную информацию о кадровых ресурсах, особенно если возникает необходимость в консультациях с другими постоянными или специальными консультативными органами, найме консультантов, необходимых инспекционных или проверочных визитах и любых других материалах, необходимых для решения вопроса.

2.1. Анализ фитосанитарного риска (АФР).

Фитосанитарные требования должны быть установлены в результате АФР на основе Международных стандартов по фитосанитарным мерам (МСФМ) № 2 «Руководство по анализу фитосанитарного риска» и МСФМ № 11 «Анализ фитосанитарного риска для вредных карантинных организмов» (ПСО/1996).

Анализ должен учитывать виды и части растения (фрукты, семена, растения и т. д.), вредителей, существующих в месте происхождения, биологию, экономическое значение, международно признанные карантинные обработки, использование или место назначения товара в нашей стране и любые другие факторы фитосанитарного или законодательного значения.

При установлении фитоосанитарных требований необходимо учитывать меры, гарантирующие минимальный риск и оказывающие минимальное влияние на маркетинг.

Управление по карантину растений должно заявить о необходимости АФР для продуктов и мест происхождения, в которых этот анализ не проводился на момент подачи фитосанитарного разрешения на импорт (AFIDI). Возможны ДВА (2) сценария:



- a) Управление по карантину растений имеет информацию, необходимую для установления фитосанитарных требований, в течение как минимум ТРЕХ (3) месяцев с момента подачи запроса AFIDI;
- b) Управление по карантину растений не имеет информации, необходимой для проведения АФР, и в этом случае поданное заявление должно быть возвращено заинтересованной стороне вместе со списком информации, необходимой для проведения данного анализа.
АФР должен выполняться после получения Управлением по карантину растений запрошенной

информации от национального органа по фитосанитарной защите страны-экспортера, и ему должен предоставляться минимальный период в ТРИ (3) месяца для установления фитосанитарных требований для импорта.

Если проанализированные продукты представляют высокий риск для сельскохозяйственного производства, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может потребовать проведения количественного анализа рисков.

Если в результате АФР установлено, что фитосанитарные условия страны происхождения представляют собой риск проникновения вредных карантинных организмов и/или установленный вариант(ы) управления рисками не могут быть реализованы, Управление по карантину растений не выдает AFIDI.

2. 2. Варианты управления фитосанитарным риском

- a) Признание «зон, свободных от вредителей».
АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА признает «свободные от вредных организмов зоны» в третьих странах в соответствии с Международными стандартами по фитосанитарным мерам (МСФМ) № 4 «Требования к созданию зон, свободных от вредных организмов» (ПСО/1996) или утвержденными региональными субстандартами по фитосанитарной защите COSAVE.
- b) Признание «системного подхода к управлению фитосанитарным риском». АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА признает этот вариант управления рисками в третьих странах, как установлено в Региональном стандарте фитосанитарной защиты 3.13 «Рекомендации по системному подходу к управлению фитосанитарным риском» COSAVE/1999.
- c) Признание «свободных от вредных организмов мест производства и/или производственных участков, свободных от вредных организмов».
АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА признает «свободными от вредных организмов места производства и/или производственные участки, свободные от вредных организмов» в третьих странах в соответствии с Международными стандартами по фитосанитарным мерам (МСФМ) № 10 «Требования к созданию зон, свободных от вредных организмов мест производства и/или производственных участков, свободных от вредных организмов» (ПСО/1999).
- d) Признание «Системы фитосанитарной сертификации» и «Мер эквивалентности».



АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА признает системы фитосанитарной сертификации в третьих странах, установленные в МСФМ № 7 «Система экспортной сертификации» (ПАО/1999), и меры эквивалентности в соответствии с Региональным стандартом фитосанитарной защиты 3.7. «Процедуры утверждения карантинных обработок» (COSAVE/2000) и Приложения IV к Постановлению SENASA № 601 от 28 декабря 2001 г., в котором изложены минимальные условия для выдачи разрешений центрам подачи заявлений на карантинную обработку.

Обзор анализа фитосанитарного риска

В случае изменения фитосанитарных условий в месте происхождения, обнаружения нарушений в фитосанитарной сертификации, задержания карантинных вредных организмов в грузах из определенного места происхождения, с предполагаемым истечением фитосанитарных требований или наличия двустороннего соглашения и несоблюдения «Принципов карантина растений в отношении международной торговли» (FAO/1995) Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен установить необходимость проведения нового анализа фитосанитарного риска или обзора предыдущего ФСР.



Приложение 3

СТАНДАРТНАЯ ПРОЦЕДУРА ДЛЯ ИМПОРТА ПРОДУКТОВ, ПОБОЧНЫХ ПРОДУКТОВ И/ИЛИ ПРОИЗВОДНЫХ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, И/ИЛИ ТОВАРОВ И/ИЛИ МАТЕРИАЛОВ, КОМПОНЕНТЫ КОТОРЫХ СОСТАВЛЯЮТ ИЛИ ВКЛЮЧАЮТ ИНГРЕДИЕНТЫ ЖИВОТНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

1. Утверждение всех процедур импорта должно зависеть от выполнения ТРЕХ (3) предварительных условий: во-первых, выдачи положительного отчета Управлением по карантину животных, который определяет риск страны, риск продукта и риск места назначения в соответствии с действующими стандартами, предварительно определив основанные на этой и других технических составляющих требования для данного импорта; во-вторых, разрешения на бойню, производственные предприятия и/или склад происхождения и/или отгрузку, если это применимо, в соответствии с условиями настоящего решения; и, наконец, регистрации продукта, если это применимо. Отсутствует крайний срок для выполнения этих ТРЕХ (3) условий. После того, как эти условия будут выполнены, формальности займут не более Сорока Пяти (45) календарных дней, за исключением задержек по вине заявителя.
2. Для получения разрешения на ввоз в страну продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, должны быть произведены на заводах, разрешенных компетентной ветеринарной и/или официальной санитарной администрацией страны происхождения, процессы которой контролируются последней. В случаях, отличных от описанных выше, которые могут считаться эквивалентными, ветеринарная и/или официальная санитарная администрация страны-экспортера может довести этот случай до сведения НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ с соответствующей справочной информацией. Национальная служба приступит к изучению этого дела и, если применимо, санкционирует предложенную процедуру.
3. Все запросы на импорт продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного происхождения или содержат их, должны отправляться в виде файла в *Mesa de Entradas y Salidas* [таблица входа и выхода] данного органа в Управление по координации ввоза продукции, производственную площадь Управления международного передвижения, которые подчиняются Координационному отделу по вопросам карантина, границ и сертификации НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ. *Форма I (Запрос на ввоз продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного происхождения или содержат их)*, которая является частью настоящего постановления и имеет статус заверенного заявления, должна использоваться для этой цели, прилагая документацию, запрошенную в вышеупомянутой форме при составлении файла, и указывая, среди прочей информации: страну происхождения, вид животных, тип товара, спецификацию производственного предприятия, официальный номер разрешения для этого учреждения, выданного компетентным органом и признанного данной национальной службой, и географическое положение.



Рассматриваемый запрос, который должен быть подан в Службу ввоза, вывоза, архивов и общественной информации данной Национальной службы, должен сопровождаться документацией, перечисленной в следующем пункте.

4. При запросе утверждения, регистрации или разрешения на импорт, в зависимости от обстоятельств, для продукта, побочного продукта и/или производного животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, подлежащие импорту, импортер должен вместе с формой I предоставить следующую документацию:
 - a) Копия описательной статьи на продукт, включая следующее: идентификация производителя, официальный номер предприятия, виды животных, торговая марка и название продукта и название в соответствии с нормативным законодательством, технология производства, включая технологическую схему, список ингредиентов, включая добавки и производственные приспособления, заявленное количество, если их использование ограничено действующим законодательством, уменьшение процентного состава, срок годности, условия хранения и транспортировки, исследования теплопроницаемости в стерилизованных или термообработанных продуктах и любая другая обработка и/или процесс, применимый к продукту, используя в качестве руководства, описанные в Форме II, которая является частью данного постановления.
Предоставление этой документации не требуется для продуктов, производственная процедура которых не распространяется на процессы убоя, разделки, филетирования, обработки холодом и/или сбора. В таких случаях необходимо предоставить описательную декларацию с указанием температуры хранения, созревания, если применимо, и/или срока годности продукта.
 - b) Описательная статья для системы упаковки с перечнем используемых материалов, а также описание упаковки, системы запечатывания и массы каждой единицы продажи.
 - c) Сертификат упаковки, если это требуется согласно действующим нормам.
 - d) ДВЕ (2) копии оригинальных этикеток продукта, который будет импортирован при открытии файла для технического изучения и утверждения.
К ним должны быть приложены ДВЕ (2) копии проекта дополнительной этикетки, на которой должны быть указаны полные сведения об импортере, стране происхождения и/или отгрузке, наименование производственного предприятия, официальный номер производственного предприятия, декларация ингредиентов, температурный диапазон, минимальный срок хранения и вся обязательная информация, которая не появляется или не появляется на испанском языке на оригинальной напечатанной этикетке. Проект дополнительной этикетки должен быть точной копией этикетки, которая должна быть нанесена в месте происхождения на основную этикетку коробки и/или единицы, если продукт предназначен для прямой продажи населению или первичную и/или вторичную упаковку, когда продукт будет использоваться для обработки.



Оригиналы статей для продукта и системы упаковки, описательной декларации и сертификата пригодности упаковки должны быть представлены в виде заверенного заявления, подписанного ответственным специалистом компании-экспортера и одобренного Официальной санитарной службой страны-экспортера.

Официальная инспекционная служба страны происхождения продукта должна подтвердить или идентифицировать следующие моменты, среди прочего, согласно разрешению эквивалентными системами, специально признанными НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ: виды или виды животного сырья, используемого для производства продукта, исследования проникновения тепла в стерилизованные или термически обработанные продукты (время и температура), время созревания, соление или другой процесс консервации, пригодность для потребления человеком и неограниченный маркетинг в стране происхождения.

Представленные копии или фотокопии во всех случаях должны быть заверены государственным нотариусом.

Если оригиналы документов представлены не на испанском языке, они в любом случае должны быть переведены государственным сертифицированным переводчиком.

5. Продукты, побочные продукты и/или производные животного происхождения и/или товары и/или материалы, компоненты которых состоят из импортируемых ингредиентов животного происхождения или содержат ингредиенты животного происхождения, должны, в соответствии с их предполагаемым использованием, пройти следующие процедуры регистрации, если это применимо, до их окончательного разрешения на импорт, выданного производственной площадью Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации, как указано:
 - a) Продукты, предназначенные для употребления в пищу или обработки для последующего потребления человеком, или для фармакологического или органотерапевтического использования человеком, винодельческие и пищевые желатины, пищевые жиры и масла, а также все продукты, предназначенные для этой цели, в дополнение к готовым кормам для животных, биопродуктам, навозу и/или удобрениям с компонентами животного происхождения, должны быть зарегистрированы в Dirección de Agroquímicos, Productos Farmacológicos y Veterinarios [Управление агрохимических, фармакологических и ветеринарных продуктов].
 - b) Сырье для животных, используемое при приготовлении кормов для животных или других продуктов для потребления животными с компонентами животного происхождения, должно быть зарегистрировано в Dirección de Fiscalización de Productos de Origen Animal [Управление по надзору за продуктами животного происхождения].
 - c) Продукты, предназначенные исключительно для промышленности и никоим образом не предназначенные для употребления в пищу людьми или животными, в любой их форме, не нуждаются в регистрации.
6. Если в исходном файле имеются поправки к разрешению, заинтересованная сторона должна запросить их включение, приложив соответствующую документацию, одобренную Официальной санитарной службой страны-экспортера. Эта поправка должна быть заранее одобрена компетентными отделами, и новое «Разрешение на импорт» должно быть выдано в течение ДЕСЯТИ (10) дней после вышеупомянутых разрешений.



7. С момента подачи документации в Службу ввоза, вывоза, архивов и общественной информации данной национальной службы и при условии соблюдения ТРЕХ (3) условий, изложенных в пункте 1, вышеупомянутый орган должен вынести постановление в этом отношении в течение периода, не превышающего Сорок Пять (45) календарных дней.
Если ТРИ (3) условия были соблюдены и SENASA не выносит постановления в течение установленного периода, за исключением задержек, не связанных со Службой, лицо, ответственное за импорт, может направить уведомление в компетентную область Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации – «БЫСТРАЯ РАСТАМОЖКА» рассматриваемого файла. Если через Пять (5) рабочих дней после такого представления вышеупомянутая Служба не вынесла постановления, заявитель может импортировать продукт на национальную территорию, используя номер файла, предоставленный ему/ей после представления документации, запрошенной этим органом, и приступить к анализу технико-экономической целесообразности разрешения на импорт, приложив к Уведомлению о прибытии вышеупомянутый запрос на незамедлительную растаможку.
8. Должно быть выдано разрешение на импорт продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, предназначенных для потребления человеком, кормов для животных, промышленного использования или для других целей Coordinación de Importación de Productos [Отдел по координации импорта продуктов], производственной площадью Управления по международным перевозкам, которые подчиняются Координационному отделу по вопросам карантина, границ и сертификации. Это разрешение действительно в течение ОДНОГО (1) года. По истечении этого периода разрешение теряет силу, за исключением случаев, когда состояние здоровья или другие причины потребовали его отмены, приостановки или изменения до этого времени. Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации, выдающий такие разрешения, имеет ДЕВЯТЬ ШЕСТЬ (96) рабочих часов после получения необходимой информации и при отсутствии каких-либо препятствий для выдачи такого разрешения. Санитарные, зоосанитарные, качественные и/или другие условия, в зависимости от обстоятельств, указанные в этом разрешении на импорт, должны быть идентичны тем, которые должны быть указаны в зависимости от обстоятельств в сертификате происхождения и/или отгрузке, который сопровождает товары, предназначенные для АРГЕНТИНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ.
9. Продление разрешения на ввоз должно выдаваться компетентным отделом Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации по соответствующему запросу заинтересованной стороны в период между ТРИДЦАТЬЮ (30) и СЕМЬЮ (7) днями до истечения срока их действия, с запиской от импортера и копией истекающего «Разрешения на импорт», которое должно быть продлено в соответствии с условиями настоящего решения. При подаче такого запроса SENASA предоставит импортеру новое разрешение при условии отсутствия санитарных, технических, юридических или других препятствий до истечения срока его действия. Если срок действия «Разрешения на импорт» в ОДИН (1) год истек и его продление не было запрошено в надлежащее время в соответствии с настоящими условиями, его продление зависит от времени, необходимого для технических отчетов компетентными отделами Службы.



SENASA должна официально уведомить компетентные санитарные органы страны происхождения об условиях, которые должны быть выполнены, посредством соответствующего образца сертификата, который должен быть предоставлен пользователям, которые этого потребуют.

Этот образец Международного санитарного сертификата вместе с разрешениями на импорт подлежит аннулированию, приостановке или изменению, если это необходимо, в случае изменения риска страны/продукта/места назначения, разрешения заводов-производителей, срок действия которого истек, или необходимости обновления требований к качеству или идентичности, если это необходимо. Эталонная типовая модель представлена в виде формы III, которая является неотъемлемой частью данного постановления.

10. Продукты, которые из-за их характеристик не могут сопровождаться одним сертификатом на партию в месте их происхождения и которые предназначены для промышленного использования, а не потребления – питательные среды, реагенты или другие – должны сопровождаться официально утвержденными сертификатами общего утверждения, утвержденными монографиями или документацией, которые SENASA через Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации сочтет подходящими для этой цели, чтобы обеспечить их отслеживаемость. Разрешения на импорт, выданные в таких случаях, должны иметь срок ШЕСТЬ (6) месяцев при условии, что их характеристики не изменяются. Эти разрешения могут быть продлены по письменному запросу в соответствии с той же административной процедурой. Они становятся недействительными, если в течение срока их действия произошли изменения в их характеристиках или первоначальных условиях. Заинтересованная сторона несет полную ответственность за уведомление о таких изменениях для проверки возможности выдачи разрешения, адаптированного к этим изменениям.
11. SENASA аннулирует или приостанавливает действие выданных разрешений на импорт и принимает санитарные и/или административные меры, которые сочтет необходимыми, при следующих обстоятельствах:
 - a) Изменения состояния здоровья животных в стране происхождения товара могут представлять риск для состояния здоровья животных АРГЕНТИНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ;
 - b) Разрешение производственного предприятия отозвано или приостановлено;
 - c) Импортёр исключен из соответствующего реестра или временно исключен из него;
 - d) На этот счет вынесен судебный запрет;
 - e) По усмотрению НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ по причинам общественного интереса или риска, которые делают такие действия необходимыми.
12. Одобрение и последующее разрешение для товаров, выполненное в соответствии с предыдущими пунктами, действительно до тех пор, пока не изменяются условия здоровья в стране происхождения, и при условии, что никакая другая причина, связанная со здоровьем, не делает такое перемещение необходимым.



Все импортеры, желающие импортировать товар, уже одобренный и зарегистрированный в организации третьей стороной, должны предоставить документацию в Службу ввоза, вывоза, архивов и общественной информации, которая должна быть отправлена в Координационный отдел по импорту продуктов, который является производственной площадью Управления международного передвижения, оба из которых подчиняются Координационному отделу по вопросам карантина, границ и сертификации. Они должны заполнить заявку на разрешение на импорт в соответствии с Формой IV, которая является частью настоящего постановления и состоит из заверенного заявления с ссылкой на уже утвержденные и санкционированные процедуры. Соответствующее разрешение должно быть предоставлено в течение не более ДВАДЦАТИ ПЯТИ (25) календарных дней. Если имеется разница между монографией упаковки и массой нетто продукта, необходимо заполнить форму, обозначенную как ФОРМА I, и будет применяться срок, установленный для этой цели.

13. До прибытия каждой партии импортер должен представить в двух экземплярах в Координационный отдел по импорту продукции Уведомление о прибытии, соответствующее импорту продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения в соответствии с Формой V, которая составляет неотъемлемую часть настоящего постановления и имеет статус заверенного заявления, если эта партия предназначена для потребления человеком в любой из ее форм или для употребления в пищу животными, как указано в пункте 5, или с Формой VI, которая является неотъемлемой частью настоящего постановления и имеет статус заверенного заявления, если продукты предназначены для промышленного использования, а не для потребления, как указано в том же пункте.
Это уведомление о прибытии должно быть представлено по крайней мере за ТРИ (3) рабочих дня до прибытия товара морским, воздушным, речным или наземным транспортом. Отдел должен разрешить или отклонить это уведомление. Оно должно быть возвращено заявителю подписанным и подтвержденным, без каких-либо препятствий, в течение Сорока ВОСЬМИ (48) часов с момента получения. Уведомление о прибытии действительно в течение ПЯТНАДЦАТИ (15) календарных дней, считая с даты его разрешения. Оно может быть продлено один раз только на аналогичный период, если того требуют обстоятельства, по письменному запросу от импортера с приложением оригинала уведомления или его копии.
14. К вышеупомянутому Уведомлению о прибытии необходимо приложить следующее:
 - a) Копия «Разрешения на импорт» для импортируемого продукта.
 - b) Копия «окончательных этикеток», утвержденных для продуктов для потребления человеком и или животными, или этикеток, представленных для товаров для промышленного использования (которые не утверждены и не зарегистрированы для промышленного использования), а также подтверждение регистрации и утверждение этикетки и статьи, где это применимо, которая идентифицирует товар и указывает на утверждение компетентным отделом.
 - c) По запросу компетентных отделов, ОДНА (1) копия сертификата качества, анализа и пригодности для употребления в пищу, качества и/или здоровья, в зависимости от обстоятельств, охватывающий товары, переведенный государственным сертифицированным переводчиком (при предоставлении не на испанском языке).



- d) Копия сертификата на товары для морских перевозок и в тех случаях, когда требуется сертификация и в которых из-за процедуры сертификации в стране происхождения невозможно получить вышеупомянутую документацию до прибытия товар (например, воздушные или наземные перевозки), импортер должен предоставить копию в Координационный отдел по импорту товаров в течение ДВАДЦАТИ ЧЕТЫРЕХ (24) часов после того, как они будут отправлены.
15. Уведомление о прибытии, соответствующее ввозу продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят из ингредиентов животного происхождения или содержат их, которое, как и Формы V и VI, составляет неотъемлемую часть настоящего постановления, должно запрашиваться для каждой партии товаров, соответствующей ОДНОМУ (1) грузовику, легковому автомобилю, контейнеру или судовому грузу.
16. Импортер или его или ее представитель обязаны уведомить инспекционную службу SENASA о предприятии назначения и наземном пункте ввоза, на который должен прибыть товар. Это уведомление должно быть выполнено надежным способом не менее чем за ОДИН (1) рабочий день до прибытия товаров в страну.
17. Если максимальный срок действия Уведомления о прибытии (включая продление), составляющий ТРИДЦАТЬ (30) дней, истек, а импорт, в отношении которого он был запрошен, не был осуществлен, импортер должен вернуть это уведомление в офис Службы, которая его выдала или на наземный пост, на котором он должен был быть представлен (который должен вернуть его в офис отправления) в течение не более чем СЕМИ (7) рабочих дней, считая со дня, следующего за истечением срока для того, чтобы его можно было удалить из списка с уведомлением об этом. При обнаружении несоблюдения вышеизложенного и до тех пор, пока ситуация не будет исправлена, производственный отдел не будет отправлять дальнейшие Уведомления о прибытии вовлеченной компании.
18. Оригинал Уведомления о прибытии, доставленный заинтересованной стороне с прилагаемой документацией, как описано в пункте 14 настоящего Приложения, должен составлять неотъемлемую часть документации, представленной наземному посту, фотокопии которой впоследствии будут сопровождать товар до заявленного пункта назначения.
19. Изменения в установлении пункта назначения могут быть предоставлены только до ввоза товаров с письменным запросом от импортера с приложением оригинала или копии уведомления в Координационный отдел по импорту товаров, производственную площадь Управления международного передвижения, которые подчиняются Координационному отделу по вопросам карантина, границ и сертификации.
20. Уведомление о прибытии, независимо от того, содержит ли оно новую информацию по прибытии, должно включать информацию, запрошенную в пункте 6 того же пункта, и должно быть подписано ответственной стороной инспекционной службы SENASA на принимающем предприятии и подано в инспекционную службу как документация для импорта в соответствии с директивами, выпущенными в этой связи компетентными отделами.



Соответствующая область должна быть проинформирована о новой информации вместе с применимой документацией и сертификатом, если это применимо.

21. Товары, которые считаются образцами и описаны как таковые в сопроводительной коммерческой и/или медицинской документации и которые в связи с их последующим использованием (дегустиация, специальные мероприятия, технический анализ качества, упаковка и т. д.) не требуют предварительной регистрации, должны быть разрешены путем подачи уведомления о прибытии соответствующему импорту образцов продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, которое, как указано в Форме VII, является неотъемлемой частью настоящего постановления и подлежит заверению. Товары должны сопровождаться ОДНИМ (1) Международным санитарным сертификатом, выданным компетентным органом, признанным SENASA, подтверждающим соответствие санитарным/зоосанитарным требованиям и/или требованиям к качеству, установленным с этой целью вышеупомянутым органом, в соответствии с происхождением и рассматриваемым продуктом. Сертификат должен быть составлен на испанском языке или переведен сертифицированным переводчиком. Там, где это применимо, данная национальная служба определяет его последующее место назначения после того, как будет сделано заключение об его импортировании. Нет необходимости регистрироваться в качестве импортера, а также не требуется регистрация и одобрение товара, классифицированного как «образец». Заинтересованная сторона также должна заполнить Форму VIII. Обработка и срок действия уведомления о прибытии образца должны быть такими же, как и для форм V и VI.

Товары, считающиеся образцами, освобождаются от требований к использованию на заводах, разрешенных SENASA, за исключением случаев, когда причины санитарного или зоосанитарного характера, фактор риска или другие причины требуют официального ограничения их назначения уполномоченным учреждением, и орган власти считает это необходимым.

22. В отношении случаев, указанных в предыдущем пункте, рассматриваемые товары во всех случаях должны быть товарами, ввоз которых в страну не связан с потенциальным санитарным или зоосанитарным риском, который должен быть определен до выдачи разрешения на ввоз компетентными отделами SENASA, которая должна оценить зоосанитарный риск, связанный с импортом продуктов, и выпустить технический отчет по этому поводу. Ни при каких обстоятельствах не разрешается ввоз товаров ручной работы, товаров, произведенных на предприятиях, не подлежащих официальному контролю, или продуктов, которые неправильно идентифицированы.

Время, необходимое для вышеупомянутого «анализа риска», должно быть таким же, как и для любого коммерческого импорта.

23. Продукты, побочные продукты и/или производные животного происхождения и/или товары и/или ресурсы, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, импорт которых осуществляется для потребления человеком, в стране их происхождения, должны подлежать Плану гигиенического контроля пищевых продуктов и контроля остаточных количеств, эквивалентного Плану гигиенического контроля пищевых продуктов и контроля остаточных количеств АРГЕНТИНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ.



Признание страны происхождения в качестве экспортера вышеупомянутых продуктов в АРГЕНТИНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ требует утверждения SENASA гарантий, предлагаемых этим планом в отношении мониторинга возможного наличия остаточных количеств загрязняющих веществ и ветеринарных лекарственных препаратов, а также обнаружения патогенных микроорганизмов.

Кроме того, в целях сохранения вышеупомянутого статуса аналитические результаты за предыдущий год, полученные в рамках этого плана, должны быть официально переданы в течение первого квартала года.

24. Все продукты, побочные продукты и/или производные животного происхождения и/или товары и/или материалы, компоненты которых состоят из ингредиентов животного происхождения или содержат их, должны ввозиться в страну в сопровождении ОДНОЙ (1) копии оригинального Международного санитарного сертификата, подтверждающего соответствие требованиям SENASA в отношении здоровья животных и населения и, если применимо, требованиям к качеству или другим требованиям, выданным официальным компетентным органом страны происхождения, признанного этой национальной службой, и написанного на испанском языке или переведенным на испанский язык государственным сертифицированным переводчиком. Только варианты, установленные для соответствия пункту 10 настоящего Приложения, должны быть включены в качестве исключений.
25. В пунктах пограничного досмотра персонал НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ во всех случаях должен проводить физический, термический (если применимо), документальный контроль и контроль идентификации товаров, а также согласованность между разрешением и сертификацией. Запертые автомобили, грузовики, железнодорожные вагоны, контейнеры должны въезжать в страну предварительно опечатанными и по прибытии будут подлежать проверке соответствия и целостности оригинальных лент, которые должны быть указаны в сертификатах. Это соответствие и целостность также будут приняты, если упаковки происхождения прибывают запечатанными с пронумерованными лентами безопасности или другим эквивалентным методом, принятым SENASA.
- В сертификате также указывается транспортное средство: для грузовых автомобилей требуется номер собственности; для контейнеров – аббревиатура и идентификационный номер; для вагонов – идентификация вагона по аббревиатуре и/или номеру; для кораблей – название, а также для номера самолета, авиакомпании и рейса. При отсутствии препятствий должен быть выдан документ SENASA, используемый для разрешения перевозки через национальную территорию для ввоза в государственное уполномоченное учреждение, с исключениями, изложенными в этом стандарте.
- К этому документу должны быть приложены копии уведомления о прибытии, копии «Разрешения на ввоз» и «Окончательной этикетки», а также оригинал(-ы) соответствующего сертификата(-ов) с оригиналом уведомления о прибытии и копией прилагаемой документации, остающейся во владении наземного поста, вместе с копией сертификатов.



В случаях, когда товары должны быть перегружены в пункте ввоза в страну для их передачи в пункт назначения, эта перегрузка должна выполняться под наблюдением персонала SENASA, и перевозка должна быть санкционирована компетентным отделом данного органа при соблюдении гигиенических условий, подходящих для этой цели.

26. Импорт продуктов, побочных продуктов и/или производных животного происхождения и/или товаров и/или материалов, компоненты которых состоят или содержат ингредиенты животного происхождения, за которые отвечает SENASA, и которые не предназначены для потребления человеком и/или животными, а скорее исключительно для промышленного использования, подлежит тем же процедурам, что и для продуктов, предназначенных для пищевой промышленности, за исключением регистрации продукта, и их назначением могут быть не только заводы, уполномоченные этой национальной службой, или заводы, которые не имеют официального разрешения. В последнем случае предприятие назначения несет ответственность за хранение всей документации, касающейся импорта, для представления властям НАЦИОНАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ по запросу.

Этот метод применяется при отсутствии причин санитарного, технического или документального характера, которые, по мнению персонала, назначенного на пост ввоза, привели бы к запрещению товара, и в этом случае должны быть выполнены соответствующие стандартные процедуры разрешенным учреждением в качестве пункта назначения.

27. Если уполномоченное лицо на границе отмечает, что товары не соответствуют требованиям, установленным SENASA для разрешения на импорт, он/она должен составить соответствующий документ и отказать в разрешении на импорт.

Несмотря на вышесказанное, в случае несоблюдения условий данного постановления и несоблюдения требований, при условии, что здоровье людей или животных не будет поставлено под угрозу, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может рассмотреть исключения по конкретному запросу импортера.

Для этого необходимо подать уведомление в вышеупомянутый отдел, где разрешено исключение, и составить соответствующий документ. Ввоз товара может быть разрешен как «запрещенный без прав использования», с предоставлением импортирующей компании периода не более ПЯТНАДЦАТИ (15) дней для исправления ситуации, в течение которого заинтересованная сторона несет ответственность за поддержание товара в соответствии с требованиями и охватывая затраты, понесенные в связи с этими расходами.

SENASA через Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации может принять окончательное решение относительно ввоза, изменения пригодности, отклонения, повторного экспорта или уничтожения товаров.

Если период, указанный в этом пункте, истек, и не было найдено решение проблемы, которая привела к запрету, НАЦИОНАЛЬНАЯ СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ ЖИВОТНЫХ И КАЧЕСТВА СЕЛЬХОЗПРОДУКЦИИ принимает решение о процедуре, которой необходимо следовать, и импортер должен быть уведомлен вместе со сроками для мер.



Если по истечении этого срока не было предпринято никаких действий и отсутствуют причины форс-мажора, оправдывающие продление, считается, что импортер отказался от товаров, и в этом случае должен быть отдан приказ об их уничтожении. Все виды расходов, понесенных в результате такого уничтожения, будут являться ответственностью фирмы.

28. Основаниями для отказа, помимо прочего, считаются:

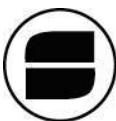
- a) Отсутствие международного санитарного сертификата происхождения, выданного официальным органом, признанным SENASA, на импортируемые товары.
- b) Сертификация, в которой санитарные требования не задокументированы и в которой такой статус предполагает потенциальный риск для людей или животных в стране.
- c) Несоответствие между указанным в сертификате происхождения и разрешенным и одобренным, а также информацией, касающейся идентичности, включая тепловой режим.
- d) Изменение органолептических характеристик импортируемой продукции.
- e) Недокументированное нарушение диапазонов, заявленных в документации происхождения.
- f) Отсутствие идентификации лент в сертификате, отсутствие идентификации транспортного средства в этих документах.
- g) Этикетки, не соответствующие заявленным SENASA и зарегистрированным и уполномоченным этим органом.
- h) Сертификаты написаны не на испанском языке или без соответствующего перевода сертифицированного переводчика.
- i) Санитарные и зоосанитарные сертификаты на товары, которые не имеют официальной идентификации, соответствующей стране выдачи. Не применяются сертификаты без официального бланка или надлежащей идентификации.
- j) Товары несанкционированного происхождения.
- k) Отсутствие указания названия импортера в сертификате, прилагаемом к товару.

29. Процедура, описанная ниже, должна выполняться для получения информации о соответствии ввоза товаров на предприятие, уполномоченное SENASA, как это разрешено в Форме V уведомления о прибытии:

- a) Эта процедура применяется ко всем операциям, связанным с импортом продуктов, побочных продуктов и производных животного происхождения, предназначенных для заводов, находящихся под надзором SENASA.
- b) Все наземные посты, на которые распространяется действие SENASA, участвующие в инспекции продуктов, указанных в пункте 1, должны периодически информировать Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации о таких записях.
- c) Вышеупомянутый Координационный отдел должен предоставить Национальному управлению агропродовольственной инспекции список предприятий, которые видели движение в течение периода, указанного в отчете.
- d) Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен периодически выпускать отчет для каждого завода, включая следующую информацию: официальный номер завода, разрешение на транзит, номер уведомления о прибытии, дата ввозу в страну, виды животных, описание продукта, импортированные килограммы, наземный пункт ввоза, страна происхождения, производитель и импортер.



- e) Эти отчеты должны периодически отправляться Координационным отделом по вопросам карантина, границ и сертификации руководителям различных заводов, которые должны распространять их среди присутствующего персонала SENASA.
 - f) Персонал этой национальной службы на каждом предприятии должен гарантировать, что продукты, о которых он проинформирован, качественно и количественно совпадают с продуктами, поступившими на завод.
 - g) По результатам этой проверки персонал SENASA на заводе во всех случаях должен составлять отчет под названием «Новая информация» или «Нет новой информации», указывающий, соответственно, на наличие или отсутствие полного соответствия между продуктами, поступающими на завод, и информацией, полученную от Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации.
 - h) Национальное управление агропродовольственной инспекции должно предпринять необходимые шаги для получения результатов этой проверки на каждом предприятии, независимо от того, поступила ли новая информация, и уведомить Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации о результатах в течение периода, не превышающего ПЯТНАДЦАТЬ (15) дней после выпуска отчетов, выпущенных этим координационным отделом.
 - i) При появлении новой информации он должен проинформировать об этом Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации, чтобы последний мог продолжить проверку точности предоставленных данных и, если применимо, предпринять соответствующие действия.
 - j) Если эта новая информация состоит из записей с изменениями, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен приступить к проверке данных, предоставленных наземными постами, в соответствии с их важностью, исправляя неверные данные в базах данных, где это применимо.
 - k) Если персонал предприятия предоставляет информацию о новых пунктах назначения, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации должен приступить к регистрации этой новой информации в базах данных.
 - l) В случаях, когда выясняется, что ввоз через пограничные пункты не прибыл на заводы, заявленные импортерами, Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации возбуждает необходимые судебные процедуры и сообщает об этой ситуации Национальному управлению агропродовольственной инспекции.
 - m) Если товары, о которых не сообщил Координационный отдел по вопросам карантина, границ и сертификации, поступили на завод, последний должен приступить к определению, почему заводу не сообщили об этом.
30. Разрешения на импорт, предоставленные до вступления в силу настоящего постановления, теряют силу в соответствии со следующим графиком.



Дата выдачи	Дата истечения срока действия (в днях после вступления в силу настоящего постановления)
1993-1996	ШЕСТЬДЕСЯТ (60) дней
1997-1999	ДЕВЯНОСТО (90) дней
2000-2001	СТО ДВАДЦАТЬ (120) дней
2002	Календарный год

31. Для продления «разрешений на импорт», выданных до вступления в силу настоящего решения, компании должны предоставить их копию не менее чем за ДВАДЦАТЬ (20) дней до истечения срока действия, чтобы продолжить их продление, и должны сдать оригинальные разрешения при выдаче соответствующих продлений.
32. Уведомления о разрешении, выданные с момента вступления в силу настоящего стандарта, должны быть составлены в соответствии с образцом, представленным в форме IX настоящего постановления.
33. Национальная служба здоровья животных и качества сельхозпродукции может запросить коммерческую документацию у импортеров или любую другую документацию, сопровождающую партию, если необходимо проверить данные или их единообразие.
34. Кожа и дубленая кожа, а также изделия или одежда, изготовленные из них, не подпадают под действие настоящего Приложения. Кожа или дубленая кожа (за исключением промышленных товаров и товаров, полученных из них или одежды) от видов, восприимчивых к трансмиссивной губчатой энцефалопатии из стран, затронутых этими заболеваниями, должны сопровождаться только положительным отчетом Управления по карантину животных до их импорта, который должен быть полученным от Управления по координации импорта продукции с запиской от заинтересованной стороны, в которой указывается предполагаемое использование и прилагается вся сопроводительная документация или документация, которую SENASA сочтет необходимой. После того, как Управление по карантину животных примет решение, у рабочего отдела будет Сорок ВОСЕМЬ (48) часов, чтобы уведомить пользователя. Обработанные морские ракушки и/или морские губки или изделия из них не подпадают под действие данного Приложения. Любые другие промышленные товары с этими характеристиками, не представляющие санитарной или зоосанитарной опасности, также могут быть освобождены от уплаты налога.
35. Запрещено прекращение использования одного значения в пользу другого.
36. За уведомление о прибытии взимается плата в размере ДЕСЯТИ песо (10 долларов США) в соответствии с Постановлением № 670 от 11 октября 2000 года бывшего МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА, ЖИВОТНОВОДСТВА, РЫБОЛОВСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ.



37. Все товары с компонентами животного происхождения, которые после вступления в силу настоящего стандарта подпадают под сферу компетенции Координационного отдела по вопросам карантина, границ и сертификации, должны соответствовать этой процедуре, за исключением случаев, когда более высокие стандарты (например, ОБЩИЙ ЮЖНЫЙ РЫНОК ИЛИ ДРУГИЕ) требуют соблюдения конкретной процедуры.



Приложение 4

ЗАЯВКА И ПОРЯДОК ВЫДАЧИ РАЗРЕШЕНИЯ НА ФИТОСАНИТАРНЫЙ ИМПОРТ (AFIDI)

Разрешение на фитосанитарный импорт (AFIDI)

Перед ввозом любых растений, частей растений, продуктов, побочных продуктов и производных, органических ростовых и/или поддерживающих сред и почвенных кондиционеров для коммерческих целей необходимо подать заявку в Управление по карантину растений для получения разрешения на фитосанитарный импорт (AFIDI). AFIDI устанавливает требования к здоровью растений для импорта.

Продукты, для которых требуется AFIDI

AFIDI требуется для всех продуктов, уровень фитосанитарного риска которых помещает их в категории 2, 3, 4 и 5 стандарта COSAVE 3.15 («Гармонизация фитосанитарных мер путем ввоза» (v2) – не требуется для категорий 0 и 1).

Форма заявления AFIDI

Для каждого импортируемого продукта необходимо подавать отдельную форму заявки AFIDI.

Для целей AFIDI продукт определяется в соответствии со следующими параметрами: ботанический род и вид, часть растения (плод, листва, луковица, растение, семя и т. д.), страна происхождения, предполагаемое использование (потребление, размножение и т. д.), форма (натуральная, разделка, гранулы и т. д.), упаковка (ящики, мешки и т. д.), средства доставки и пункт въезда в страну.

В зависимости от предполагаемого использования существует четыре различных формы заявки AFIDI: (1) продукты для потребления, промышленного использования или переработки; (2) материал для посадки; (3) семена для лабораторного использования; и (4) торф.

Образец каждой из этих форм можно найти в конце этого Приложения. Могут использоваться копии этих форм. Формы заявок должны быть отправлены со всей необходимой информацией, введенной должным образом.

Когда подается заявка на импорт семян для лабораторного использования, необходимо заполнить обратную сторону формы AFIDI (информацию о количестве семян, исследованиях, которые необходимо провести, и о лаборатории, в которой будут проводиться работы).

В случае бесполого посадочного материала, за исключением декоративных растений, к заявке AFIDI должно быть приложено заявление об утверждении карантинного объекта.



Такой материал должен соответствовать требованиям, изложенным в Постановлениях SAGPyA № 292/92 об общем карантине после ввоза и SENASA № 69/99 о карантине виноградных лоз после ввоза.

Куда подавать заявление AFIDI

Формы заявок AFIDI должны быть отправлены лично, по почте или по факсу в Управление по карантину растений (DCV) SENASA, с понедельника по пятницу с 09:00 до 13:30.

Адрес: Paseo Colón N° 367, Piso 7°, (1063) Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Пасео Колон № 367, 7-й этаж, (1063)

Автономный город Буэнос-Айрес)

Факс: (011) 4342-5137

Выдача и сроки поставки AFIDI

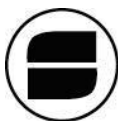
Если в системе AFIDI уже открыт файл продукта/происхождения, Управление карантина растений выдаст AFIDI в течение пяти рабочих дней. В ином случае необходимо провести анализ фитосанитарного риска в соответствии с Приложением II к настоящему постановлению.

Проживающие и имеющие представителя в городе Буэнос-Айрес могут забрать оригинал AFIDI (без копии) в Управлении по карантину растений в головном офисе SENASA с понедельника по пятницу с 09:00 до 13:30. Другие могут отправить запрос по факсу или почте с указанием номера факса или адреса, на который следует отправить AFIDI. Когда AFIDI отправляется по факсу, Управление по карантину растений одновременно отправляет оригинал в местный офис SENASA в пункте ввоза.

Подача AFIDI

Импортёр должен предоставить копию AFIDI в Национальную организацию по защите растений страны-экспортера, чтобы она могла подтвердить соответствие фитосанитарным требованиям. В случаях, когда необходимо заранее провести лабораторный анализ, осмотр культур и т. д., следует заранее до отправки продукции сообщить о требованиях стране-экспортеру.

Оригинал AFIDI должен быть предъявлен в пункте ввоза товаров вместе с фитосанитарным сертификатом страны происхождения. Инспектор в пункте ввоза должен убедиться, что фитосанитарные требования AFIDI указаны в фитосанитарном сертификате как «дополнительные декларации». Он также возьмет образцы для лабораторного анализа, чтобы подтвердить отсутствие вредных карантинных организмов. В случае импорта ценной зародышевой плазмы в небольших количествах для экспериментальных целей Управление по карантину растений может по запросу импортера отказаться от взятия образцов. В этом случае приложение AFIDI должно сопровождаться уведомлением, в котором указывается, какой тест должен быть проведен, и заверенным заявлением о том, что материал будет импортирован для экспериментальных целей. В зависимости от случая материал будет подвергаться карантину после ввоза.



Период действия AFIDI

Срок действия варьирует в зависимости от предполагаемого использования импортируемого растительного продукта. В случае продуктов для потребления, торфа и семян для лабораторного использования: ДВА месяца; для посева: ДЕВЯТЬ месяцев. В последнем случае будет разрешено определенное количество материала, которое может быть импортировано в разное время с одним и тем же документом, пока не будет достигнуто полное количество и до истечения срока годности.

Несанкционированное использование продуктов

В случае продуктов, которые ввозятся в страну для потребления, промышленных или технологических целей, но ботанические и физиологические характеристики которых делают их пригодными для размножения (луковицы, семена, клубни и т.д.), к форме заявки AFIDI должно прилагаться заверенное заявление относительно использования продукта. Образец заявления приводится в конце этого приложения.

Штрафы за несанкционированное использование продукта изложены в Указе-Законе 6704/63 и Указе 2266/91.

Сборы

Постановление SAGPyA № 782 (1999-11-23) предписывает взимать плату за AFIDI.

Условия оплаты:

- Оплата может быть произведена в любом отделении Banco de la Nación Argentina (Аргентинский государственный банк) или в головном офисе SENASA, Paseo Colón N ° 367, Planta Baja, Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Пасео Колон № 367, первый этаж, автономный город Буэнос-Айрес).
- Оплата должна быть произведена посредством депозитной квитанции (бланка) на счет 2864/24 – филиал Плаза де Майо - SENASA 50/623 RECAUDADORA F.12
- Код оплаты должен быть указан в приходном ордере. Коды являются следующими:

ДИРЕКТОРАТ	КОД	ОПИСАНИЕ	ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	ОБЯЗАННОСТИ НА ЕДИНИЦУ
Управления по карантину растений	123-A	AFIDI для продуктов для потребления или промышленного использования (коммерческие грузы, почта, пассажиры и т. д.)	ОДИН на вид растения (действителен в течение 60 дней)	12 долларов США (за каждые 60 тонн или их долю). За древесину 12 долларов США (за каждые 60 м³ или их долю)



Управления по карантину растений	150	AFIDI для посадочных материалов для коммерческого, экспериментального или служебного использования (коммерческие грузы, почта, пассажиры и т. д.)	ОДИН для AFIDI На общих условиях*	102 доллара США – для общего обслуживания AFIDI при каждой растаможке (независимо от количества AFIDI)
----------------------------------	-----	---	--------------------------------------	--

- При запросе AFIDI нет необходимости производить какие-либо платежи.
- AFIDI для продуктов для потребления будет действительно в течение ШЕСТЬДЕСЯТИ дней, и в них не будет указываться количество.
- AFIDI будет покрывать частичные платежи (входящее таможенное оформление), так что одно и то же AFIDI может использоваться для любого количества отправок в течение срока действия, указанного в выданном AFIDI.
- Сбор должен быть оплачен по прибытии каждой импортной партии, т.е. ДВЕНАДЦАТЬ ПЕСО (12 долларов США) за каждые ШЕСТЬДЕСЯТ тонн или их часть; или, в случае древесины, на каждые ШЕСТЬДЕСЯТ КУБИЧЕСКИХ МЕТРОВ (60 м³) или их долю в зависимости от количества тонн/м³, импортируемых в каждой партии.
- Квитанция 3 (оплата пошлины AFIDI) должна быть представлена инспектору SENASA, обрабатывающему партию импорта. Инспектор поместит корешок и оригинал AFIDI в первый открытый файл и запечатает и отметит номер файла, инициированный на заверенной фотокопии AFIDI, которая должна быть представлена во время прибытия следующей партии того же самого типа товара вместе с новой квитанцией об оплате. Срок действия – ШЕСТЬДЕСЯТ дней.
- Плата AFIDI за посадочный материал составляет СТО ДВА ПЕСО (102 долл. США) и соответствует общей стоимости услуг AFIDI для каждой партии, независимо от количества выданных AFIDI.
- В случае посадочного материала необходимо указать количество, которое необходимо импортировать. Выданное AFIDI может быть использовано для частичного получения товаров, то есть оно может быть использовано для одной или нескольких отправок в течение срока действия, указанного в выданном AFIDI. AFIDI будет действовать в течение ДЕВЯТИ месяцев.
- Корешок 3 (оплата сбора AFIDI в размере СТА ДВУХ ПЕСО) должен быть представлен инспектору SENASA, обрабатывающему импортную партию, которая может включать один или несколько видов. Инспектор поместит корешок и оригинал AFIDI в первый открытый файл и запечатает и отметит номер файла, инициированный на заверенной фотокопии AFIDI, которая должна быть представлена во время следующей партии того же самого типа товара вместе с новой квитанцией об оплате. AFIDI будет действовать в течение ДЕВЯТИ месяцев.
- Каждый месяц местный офис должен отправлять в Управление по карантину растений фотокопии полученных квитанций об оплате, в которые вводятся соответствующие номера AFIDI, чтобы Управление могло создать свой собственный файл.
- Обработка не будет производиться без подтверждения оплаты (корешка 3).



- Если оплата производится чеком, он должен быть переведен на счет 2864/24 – филиал Плаза де Майо – SENASA 50/623 RECAUDADORA F.12 или в BANCO DE LA NACION ARGENTINA со следующей пометкой на обратной стороне чека: «Для депозита на счет 2864/24 – Филиал Плаза де Майо – SENASA 50/623 RECAUDADORA F.12».